

Cargadoras sobre ruedas
Cargadoras telescópicas
sobre ruedas



WEIDEMANN
designed for work



**Las potentes cargadoras sobre
ruedas.**

Disponibles con brazo de carga o con brazo
telescópico.



Una parte indispensable de su negocio.

La maniobrabilidad y capacidad de elevación de las cargadoras sobre ruedas y cargadoras telescópicas sobre ruedas articuladas de Weidemann hacen que cada trabajo sea mucho más productivo. Además de una gran funcionalidad, un alto nivel de confort y los máximos estándares de seguridad, son muy potentes y duraderas. La gama progresiva de clases de potencia de las series de cargadoras sobre ruedas y cargadoras telescópicas sobre ruedas de Weidemann ofrecen la solución adecuada para cada tarea.

Cargadoras sobre ruedas: disponibles con brazo de carga o con brazo telescópico.

Capacidad de elevación impresionante y trabajo ergonómico.

Cambio eficiente de implementos.

Un lugar de trabajo para sentirse bien.

Buen acceso para el mantenimiento.

La pintura en polvo proporciona una excelente resistencia a la corrosión.

Rentabilidad, que merece la pena.

Gran capacidad todoterreno con unión articulada pendular.



2060



3060



4060



2060T



3060T



4060T



4080



2090



3090



5080



4080T



2090T



5080T



3090T



9580T

HVO
ready



Norma sobre emisiones, tecnología de motores y HVO.

Con Weidemann estará bien equipado para el futuro.

En la aplicación de la actual Directiva de Emisiones para la reducción de los gases de escape y las sustancias contaminantes, para nosotros es importante no comprometer el rendimiento, la durabilidad o la rentabilidad de nuestras máquinas a pesar de las estrictas regulaciones. Para poder cumplir con estas directivas, Weidemann incorpora las más modernas tecnologías de motores equipados con diferentes sistemas para el tratamiento posterior de las emisiones.

Desde principios de 2024, todas las máquinas diésel de Weidemann están «preparadas para funcionar con HVO» y se llenan con HVO (Hydrotreated Vegetable Oil = aceite vegetal hidrotratado) para su entrega.

Ventajas del HVO:

- Es respetuoso con el medio ambiente y está preparado para el futuro.
- Reducción de las emisiones de CO₂ en torno a un 90% respecto al diésel.
- Reducción de la masa de partículas finas y de las emisiones.
- Mismas prestaciones que el diésel convencional.
- Las máquinas Weidemann pueden funcionar 100% con HVO, con una mezcla de HVO y diésel, o seguir funcionando exclusivamente con diésel.

Sistema de análisis y diagnóstico de Weidemann.

wedias



EQUIP INSPECTOR



Los sistemas de diagnóstico y análisis de Weidemann, wedias y Equip Inspector, permiten utilizar numerosas funciones, por ejemplo: la función de conducción, el 3.º y el 4.º circuito de control, los datos del motor y las funciones eléctricas de forma más rápida e inequívoca. Los mensajes de fallos en el display permiten que el conductor se dé cuenta enseguida de

los posibles fallos y pueda reaccionar rápidamente. Gracias a la identificación precisa del número de error, el distribuidor puede prepararse e ir a ver la máquina con los recambios adecuados. El análisis de fallos definitivo realizado por un distribuidor calificado facilita enormemente los diagnósticos y la localización de fallos. Esto ahorra tiempo y dinero.

EquipCare.

Disponga siempre de toda la información.



EQUIPCARE

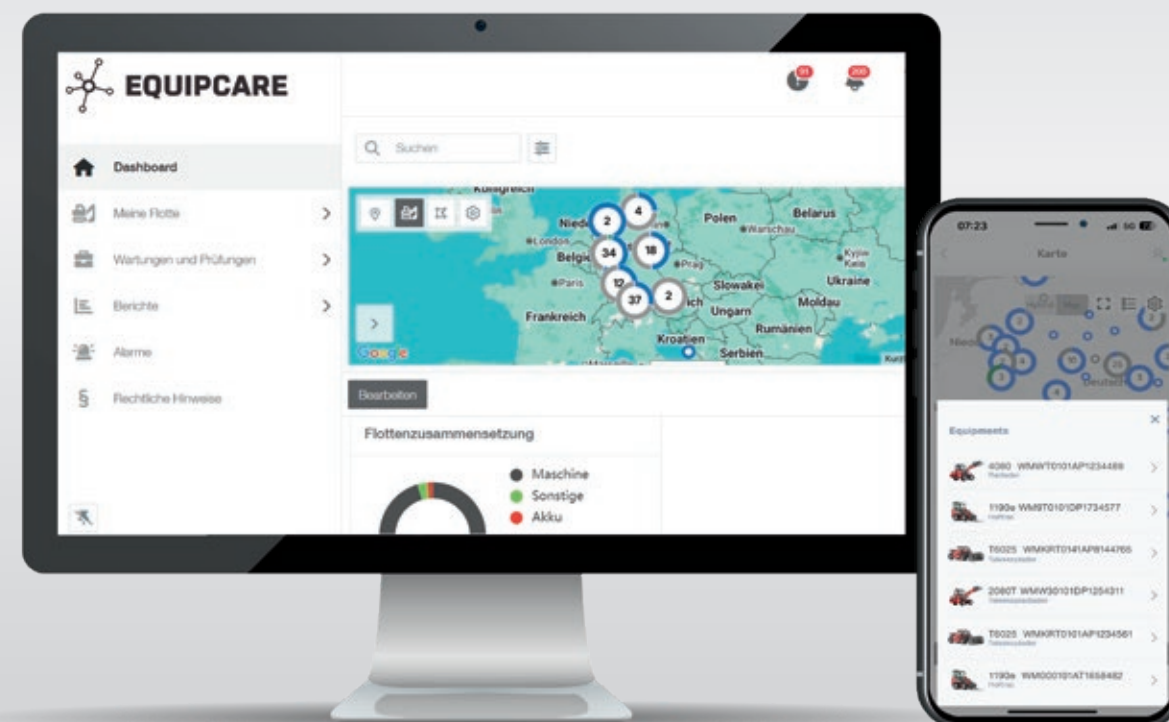
La gestión de flotas moderna es una buena base para que pueda utilizar las máquinas de trabajo en su negocio con éxito y de forma rentable. Con nuestra solución telemática Weidemann EquipCare podrá controlar sus máquinas en todo momento y conocer exactamente su estado, disponibilidad y uso.

Mediante EquipCare Manager (ordenador, portátil) y la aplicación EquipCare (dispositivos móviles) se garantiza un uso cómodo e independiente de la ubicación.

Todas las máquinas de Weidemann compatibles con bus CAN están equipadas de fábrica con el módulo EquipCare. Recibirá sus datos de acceso a tiempo antes de que se le entregue la máquina solicitada. Sin embargo, si desea equipar su máquina actual con EquipCare, nuestro distribuidor estará encantado de ofrecerle una actualización.

EquipCare le ofrece las siguientes ventajas:

- Información exacta sobre las características operativas de su máquina (por ejemplo, horas de funcionamiento, uso del motor, velocidad de marcha, trayectos, etc.).
- Estado de la máquina (por ejemplo, temperaturas en el motor, refrigeración e hidráulica, etc.).
- Niveles de la máquina (por ejemplo, combustible, aceite hidráulico, agua de refrigeración, etc.).
- Mejora de la gestión del servicio con una planificación concreta de las notificaciones de mantenimiento, las averías y las reparaciones.
- Reduzca los tiempos de inactividad con el diagnóstico remoto, ya que el socio de servicio ya dispondrá de una amplia información sin tener que visitar la máquina in situ.
- Tramitación sencilla de los casos de garantía, ya que las causas de los daños se pueden identificar con mayor facilidad.
- Protección antirrobo de la máquina mediante Geofencing y la determinación exacta de la ubicación en tiempo real. Esto permite a algunas aseguradoras ofrecer unas mejores condiciones gracias a la opción de seguimiento.
- Aumento del tiempo de funcionamiento y la durabilidad de la máquina gracias a una comunicación proactiva.
- Mayor valor de reventa de las máquinas de segunda mano.
- Posibilidad de compatibilidad con aplicaciones de otros fabricantes, lo que le permite configurar una gestión de flota para todo su parque de máquinas.



ecDrive (Electronic Controlled Drive).

Accionamiento de traslación regulado electrónicamente.



¡Conducción y trabajo más inteligentes! Con el accionamiento de traslación regulado electrónicamente ecDrive (Electronic Control Drive), la máquina se puede conducir y maniobrar completamente según sea necesario. El control electrónico reduce las pérdidas en el accionamiento de traslación y garantiza una mayor eficacia y eficiencia en comparación con las soluciones existentes. La reducción de la potencia necesaria permite conducir a un bajo número de revoluciones.

El modo Auto y el modo ECO siempre están disponibles de serie. Opcionalmente, se pueden seleccionar el modo Implemento o el modo M-Drive. Esto ofrece la máxima flexibilidad, ya que la máquina se puede configurar según las necesidades individuales.

- **Modo Auto:**
El modo Auto garantiza el 100% del rendimiento habitual de la máquina. Tendrá a su disposición la máxima potencia y rendimiento en todo momento.
- **Modo ECO:**
En el modo ECO, las revoluciones del motor se reducen después de alcanzar la velocidad de marcha deseada del vehículo, de modo que permite reducir el ruido y ahorrar combustible. El modo ECO permite una conducción cómoda con un menor consumo, sobre todo en trayectos más largos.

- **Modo Implemento:**
El modo Implemento se ajusta perfectamente al uso de implementos hidráulicos. En el modo Implemento, el motor diésel de la máquina y el implemento siempre funcionan de forma óptima. En el modo Implemento, la máquina controla ella misma la velocidad de marcha en función de la carga. Esto garantiza la máxima productividad y el mejor resultado de trabajo posible. El conductor no tiene que soportar tanta carga y puede concentrarse en el trabajo durante mucho tiempo con la máquina.
- **Modo M-Drive:**
El modo M-Drive corresponde a un modo del pedal del acelerador. El número de revoluciones del motor diésel se ajusta con el acelerador manual y el pedal del acelerador funciona como un pedal de marcha. En el modo M-Drive siempre dispondrá de las revoluciones deseadas del motor, lo que permite prescindir de la marcha lenta y trabajar cómodamente con implementos hidráulicos, así como un manejo eficiente de materiales en distancias muy cortas.

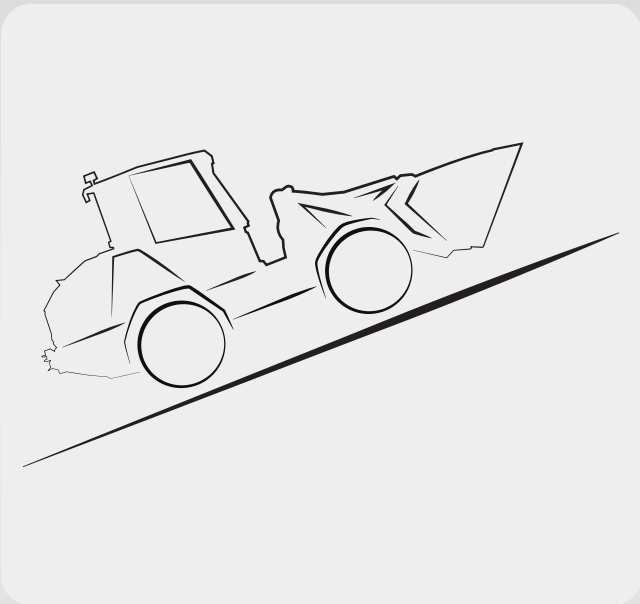
Disponible para:

2060, 2090, 2060T, 2090T, 3060, 3090, 3060T, 3090T, 4060, 4060T



Disponible para:

2060, 2090, 2060T, 2090T, 3060, 3090, 3060T, 3090T, 4060, 4060T



Freno de estacionamiento eléctrico.

El freno de estacionamiento eléctrico se activa cuando se pisa el pedal del freno o el conductor abandona el asiento. La función Hold evita que la máquina se desplace involuntariamente. El freno de estacionamiento eléctrico se desbloquea al pisar el pedal del acelerador. El freno también se puede activar o desactivar manualmente pulsando un interruptor. Esto ofrece al operador y a su entorno de trabajo la máxima seguridad y comodidad. Por lo tanto, la máquina puede operarse de manera muy cómoda gracias al freno de estacionamiento eléctrico.

Power Drive.

Transmisión hidrostática progresiva.



- El accionamiento de traslación Power Drive es una transmisión hidrostática progresiva que logra unas fuerzas de tracción y unas velocidades de marcha más altas que las soluciones desarrolladas hasta ahora. Y todo esto se consigue manteniendo al mismo tiempo todas las ventajas de los accionamientos de traslación anteriores en cuanto a tamaño compacto, eficiencia energética y confort del operador.
- Power Drive permite alcanzar velocidades de hasta 40 km/h sin cambiar de marcha, lo que permite un estilo de conducción confortable, ya que no hay interrupciones en la tracción.

Disponible para

2090, 2090T, 3090, 3090T, 9580T

Lowering Assistant.

Sistema de asistencia al conductor semiautomático.



- El Lowering Assistant es un sistema de asistencia al conductor semiautomático que repliega automáticamente el brazo telescópico durante el descenso. Esto aumenta la seguridad al trabajar con la máquina, ya que la carga siempre se conduce cerca del vehículo y la máquina no entra en la zona de sobrecarga.
- El sistema de asistencia al conductor Lowering Assistant permite unos ciclos de carga eficientes y alivia la carga de trabajo del conductor mediante un funcionamiento sencillo.

- El Lowering Assistant también se puede desconectar por completo si es necesario, por ejemplo, al apilar balas, donde se requiere un trabajo muy preciso.

Disponible para

2060T, 2090T, 3060T, 3090T, 4060T, 4080T, 5080T, 9580T

dlia (Dynamic Loading Assistance).

Paquete de asistencia del equipo de carga.



El dla (Dynamic Loading Assistance) combina las funciones de asistencia inteligentes de la máquina. El objetivo es lograr un alto rendimiento constante, con un menor desgaste y una notable mejora en el trabajo diario. La asistencia automatizada de los movimientos clave de carga y elevación optimiza los procesos de trabajo y simplifica los resultados, independientemente del operador.

Se reduce el desgaste de la máquina, disminuyendo así los posibles costes de reparación. Al mismo tiempo, la asistencia basada en software garantiza un manejo más sencillo y un mayor confort, reduciendo significativamente el esfuerzo físico del operador. Se optimiza la tasa de uso del volumen de la cuchara, se aceleran los ciclos de carga y se garantiza la fiabilidad de los movimientos repetitivos.

La combinación de estas características permite un funcionamiento preciso, eficiente y seguro de la máquina.

Retorno automático de la cuchara.

- El retorno automático de la cuchara permite que el implemento vuelva automáticamente a una posición de carga previamente definida. La posición deseada del cilindro de volteo y/o del cilindro elevador se guarda con solo pulsar un botón y se recupera con precisión en los ciclos de carga posteriores, lo que garantiza siempre la misma posición del implemento.
- Los procesos de trabajo repetitivos se pueden realizar de forma reproducible y eficiente. Los ciclos de carga se aceleran y se consigue un rendimiento constantemente alto. El movimiento suave reduce las correcciones innecesarias y contribuye a disminuir los costes por desgaste y a aumentar la durabilidad del equipo de carga.
- Sobre todo al apilar o llenar depósitos con alturas o bordes laterales fijos, el retorno automático de la cuchara garantiza unos resultados precisos, lo que se traduce en una mayor productividad a la vez que una mayor comodidad y un mejor control en el trabajo diario.



Tilt-in-Assist.

- El sistema Tilt-in-Assist facilita el proceso de carga plegando automáticamente la cuchara al elevar el equipo de carga. Al activarse, el sistema garantiza que la cuchara se mueva automáticamente a la posición óptima durante el proceso de elevación. La función se puede configurar cómodamente mediante el Jog Dial y el display, y controlarse con el joystick.
- El plegado automático permite unos procesos de trabajo homogéneos y reproducibles. Se aprovecha el volumen de la cuchara de forma eficiente, se minimizan las pérdidas de material y se pueden realizar ciclos de carga constantes. Incluso con diferentes operadores, la calidad del trabajo se mantiene en un nivel alto y constante.
- El resultado es un mayor rendimiento y una alta productividad con una manipulación simplificada. Así, el Tilt-in-Assist contribuye a unos procesos de carga eficientes y a un funcionamiento rentable de la máquina en el día a día.



Función de vibración.

- La función de vibración facilita el vaciado eficiente de la cuchara al manipular materiales a granel poco fluidos. Con solo pulsar un botón, se activa un movimiento de vibración automático, durante el que el implemento se mueve rápidamente hacia delante y hacia atrás varias veces. El material adherido se elimina de forma fiable sin necesidad de ajustes manuales adicionales.
- Incluso con materiales húmedos o pegajosos, la cuchara se vacía por completo y de manera uniforme. El manejo se simplifica considerablemente, a la vez que se optimiza la tasa de uso del volumen de la cuchara. Se eliminan los movimientos bruscos del joystick, lo que contribuye a una forma de trabajo más suave.
- La menor carga mecánica minimiza el desgaste y prolonga la durabilidad de la cuchara y del equipo de carga. El resultado son unos procesos de carga más eficientes, unos resultados de trabajo constantes y una mayor rentabilidad en el día a día.



Limitación de la altura de elevación.

- La limitación de la altura de elevación permite ajustar individualmente la altura máxima de elevación de la máquina mediante el Jog Dial y la pantalla. El equipo de carga se limita de forma fiable a la altura establecida, lo que permite una ejecución controlada y precisa de los movimientos de trabajo.
- Ajustar de forma óptima la altura de elevación necesaria acelera los flujos de trabajo y evita movimientos innecesarios. Al mismo tiempo, se reduce significativamente el riesgo de daños en la máquina, el implemento y el entorno de trabajo, lo que se traduce en una reducción de los posibles costes de reparación.
- En consecuencia, la limitación de la altura de elevación contribuye a unos procesos de trabajo eficientes, seguros y rentables, sobre todo en las tareas de carga repetitivas con una altura definida.



Tele Retract.

- El Tele Retract permite el plegado automático del brazo telescópico. Una vez activado, el brazo telescópico se pliega automáticamente, mientras que otras funciones de la máquina pueden utilizarse en paralelo. El flujo de trabajo se mantiene fluido e ininterrumpido.
- Esta función simplifica significativamente el manejo y reduce notablemente el cansancio del operador. Los movimientos simultáneos se pueden combinar de forma eficiente, acelerando los procesos de trabajo y optimizando los ciclos de carga. Se consigue un aumento significativo de la productividad, sobre todo en los movimientos telescópicos repetitivos.
- El sistema Tele Retract contribuye a un manejo constante y controlado de la máquina, a la vez que facilita un uso eficiente, cómodo y rentable de la misma en el día a día.

Disponible para:

2090, 2090T, 3090, 3090T



Object Detection.

Mayor seguridad gracias a la supervisión del entorno.



- Los sensores de ultrasonidos supervisan la parte trasera de la máquina y alertan al operador visualmente (display) y auditivamente (tono de advertencia) de la presencia de obstáculos. Además, una cámara de marcha de retroceso muestra en el display una imagen precisa del área posterior de la máquina.
- El operador recibe asistencia en situaciones complejas: mayor seguridad durante las maniobras y detección fiable de obstáculos.
- Object Detection reduce el riesgo de accidentes y garantiza un trabajo más seguro y menos estresante.

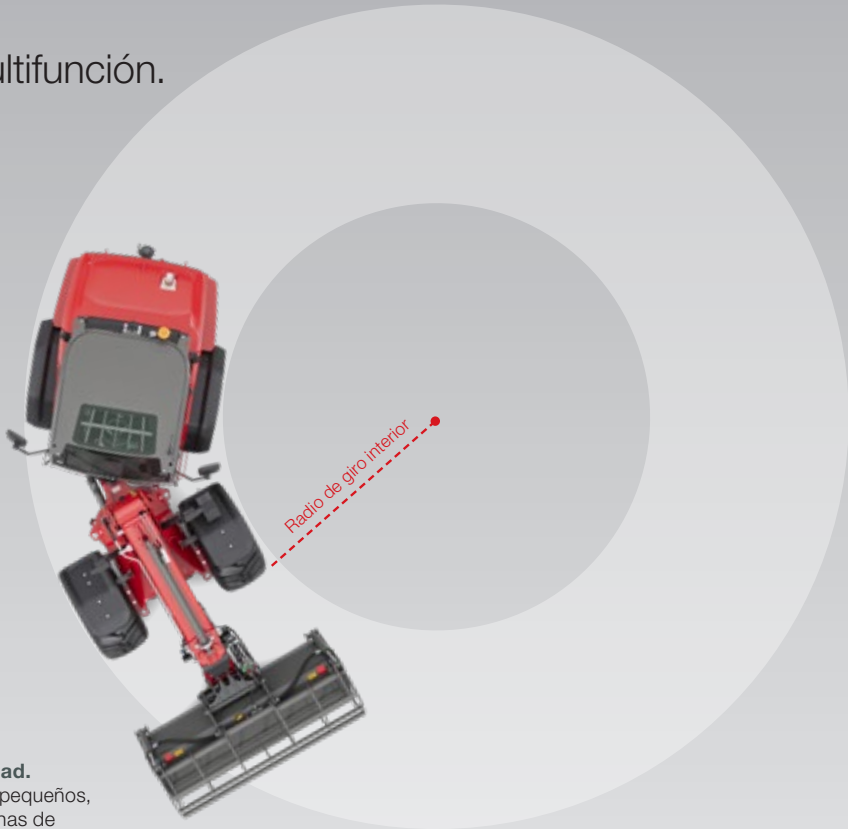
Disponible para:

2090, 2090T, 3090, 3090T



Las virtudes básicas de Weidemann.

Maniobrable, todoterreno y multifunción.



Máquinas grandes con un alto nivel de maniobrabilidad.
Incluso las máquinas grandes a veces encuentran espacios pequeños, por ejemplo, si las tareas deben realizarse en establos y zonas de almacenamiento. En sus versiones con brazo de carga y brazo telescópico, nuestros modelos convencer por un radio pequeño y una maniobrabilidad óptima.



Una multiherramienta para diferentes aplicaciones.
Las tareas en una empresa son de lo más variadas, por lo que los implementos de Weidemann también lo son. Con nuestra amplia y sofisticada gama de implementos, conseguimos que cada modelo se convierta en una máquina multifuncional. Encontrará más aplicaciones en las páginas 28-31.



Máxima tracción gracias a la unión articulada pendular.
Gracias a la unión articulada pendular, las cuatro ruedas mantienen la adherencia incluso en terrenos irregulares. Esto aumenta la productividad de la máquina y permite al operador un control óptimo. Los carros delantero y trasero pueden oscilar independientemente el uno del otro, lo que permite al operador reaccionar con precisión ante cualquier irregularidad. Esto no solo aumenta el confort, sino que también crea una experiencia de conducción segura.



Gran variedad en el equipamiento.
Las máquinas de Weidemann cuentan con un equipamiento de serie completo y de alta calidad. Además, se pueden configurar individualmente según el campo de aplicación y el modelo, por ejemplo, el motor, el accionamiento, el puesto del conductor o la hidráulica. Siempre se garantiza que la máquina cumplirá con los requisitos y preferencias individuales.



Cambio eficiente de implementos.
Gracias al sistema hidráulico de cambio rápido, los implementos pueden cambiarse de forma cómoda y rápida. La buena visibilidad de la placa de acople rápido hace que el cambio de implementos sea muy sencillo. Gracias al manejo a 2 manos durante el desacoplamiento, el cambio de implementos es extremadamente seguro y la máquina vuelve a estar inmediatamente lista para usar.

Rentabilidad, que merece la pena.

Eficientes aplicaciones mediante una tecnología fiable.



Trabajar de forma económica.
La rentabilidad es la principal cualidad que una máquina debe aportar para un uso eficiente. Cuanto más rápidas sean las maniobras de una máquina, mayor será su rendimiento. En las máquinas de Weidemann la rentabilidad es el resultado de soluciones técnicamente maduras, por ejemplo, una potente motorización, grandes fuerzas de arranque, una cinemática eficiente, una elevada maniobrabilidad y una excelente estabilidad.



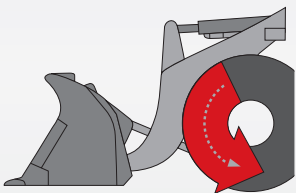
Bloqueo de diferencial 100% bloqueable.
En comparación con un bloqueo de diferencial automático, el bloqueo de diferencial 100% conmutable garantiza la máxima tracción y fuerza de empuje cuando sea necesario y reduce el desgaste de los neumáticos. ¡Esto aumenta la eficiencia de la máquina! Durante la conducción normal, el bloqueo de diferencial está desactivado, lo que aporta seguridad, reduce el desgaste de los neumáticos y, por tanto, reduce los costes operativos.



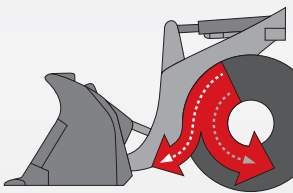
Alto rendimiento hidráulico.
Las máquinas de Weidemann disponen de suficiente potencia hidráulica y, por lo tanto, son idóneas para manejar numerosos implementos diferentes. La combinación flexible de la máquina y diversos implementos hidráulicos

cubre numerosas tareas de trabajo. Las máquinas con un elevado rendimiento hidráulico reducen los costes porque no es necesario cambiar a una máquina más grande.

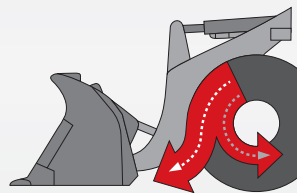
Pedal de freno y limitador de velocidad.



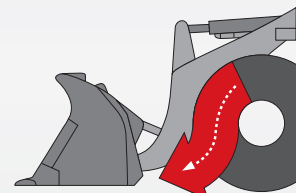
1. Si no se pisa el pedal de freno y limitador de velocidad: máxima potencia para el accionamiento de traslación.



2. Pedal de freno y limitador de velocidad accionado ligeramente: se reduce la velocidad y la hidráulica de trabajo tiene más fuerza.



3. Pedal de freno y limitador de velocidad presionado con mayor fuerza: se reduce más la velocidad y la hidráulica de trabajo tiene aún más fuerza.



4. Pedal de freno y limitador de velocidad presionado al máximo: la máquina aplica toda la fuerza en la hidráulica de trabajo.

Ventajas del pedal de freno y limitador de velocidad: menos desgaste del freno de servicio y distribución óptima de la potencia del motor.



Cinemática perfectamente adaptada.
En Weidemann, la cinemática se adapta al tamaño de la máquina en función de la aplicación. Esto garantiza unas relaciones de potencia óptimas y la máxima productividad para cada máquina. Los grandes



cilindros hidráulicos siempre ofrecen suficientes reservas y los componentes del equipo de carga no llegan a su límite, lo que aumenta la durabilidad de la máquina.

Puesto del conductor y mantenimiento.

Soluciones inteligentes para todas las aplicaciones.

Cabina de las cargadoras sobre ruedas y cargadoras telescópicas sobre ruedas.
Las máquinas de Weidemann de la serie 80 están equipadas de serie con una cabina, que destaca por su espacio y, sobre todo, por una gran libertad de movimiento y para la cabeza. En consecuencia, cumple con la actual Directiva Europea de Maquinaria según la protección ROPS y FOPS. El parabrisas elevado proporciona una excelente visibilidad del implemento y de toda el área de trabajo.



Excelente acceso a servicio gracias a la cabina abatible.
Los modelos de la serie 80 (4080, 4080T, 5080, 5080T) de las cargadoras sobre ruedas y las cargadoras telescópicas sobre ruedas están equipados con una cabina abatible. Esto permite acceder fácilmente al motor, al sistema hidráulico y al sistema eléctrico. El mantenimiento de la máquina es mucho más sencillo. Incluso el capó del motor se puede abrir completamente hacia arriba para ofrecer un acceso óptimo.



Sistema de lubricación central.
Con el sistema de lubricación central opcional totalmente automático, la lubricación de la máquina se realiza de forma cómoda y automática. Esto implica un importante ahorro de tiempo a la vez que aumenta la durabilidad de la máquina y, por tanto, su retención de valor.



Series 60 y 90: puesto del conductor.
Los modelos 2060 y 2060T incorporan de serie un techo protector para el operador (disponible en versión alta o baja) y, opcionalmente, hay disponible una cabina. Los modelos 2090, 2090T, 3060, 3060T, 3090, 3090T, 4060 y 4060T cuentan con una cómoda cabina instalada de serie. Al igual que todos los puestos del operador de Weidemann, las series 60 y 90 también cumplen con la actual Directiva Europea de Maquinaria según la protección ROPS/ FOPS.



Series 60 y 90: acceso a servicio a la derecha.
En el lado derecho de la máquina hay una tapa de servicio en una posición de fácil acceso. A través de dicha tapa se puede acceder fácilmente a los fusibles y al filtro de aire de la cabina.

Series 60 y 90: acceso a servicio del carro delantero.
La máquina destaca por su trazado optimizado de las mangueras hidráulicas y la integración de la válvula de control en el carro delantero. Una tapa de mantenimiento permite acceder a estos elementos de forma rápida y sencilla. Esta disposición optimizada reduce significativamente el ruido y la generación de calor en la cabina y ofrece un acceso óptimo en caso de servicio.

Series 60 y 90: montaje transversal del motor para un acceso a servicio óptimo.
El motor está montado transversalmente y los componentes están dispuestos de forma óptima; se puede acceder a todos los puntos de mantenimiento de forma ergonómica, lo que aumenta enormemente la facilidad de mantenimiento de la máquina. Para las tareas periódicas de servicio y mantenimiento, el capó del motor se puede abrir con un solo movimiento. Se puede acceder fácilmente a los componentes de mantenimiento más importantes situados en la parte trasera de la máquina: varilla de nivel de aceite, depósito de aceite hidráulico, depósito de líquido limpiaparabrisas, agua de refrigeración y filtro de aire del motor.



Su mantenimiento sencillo y rápido maximiza la disponibilidad de la máquina y optimiza los costes operativos.

Gran comodidad en el uso y la conducción.

Visibilidad óptima y buen clima de trabajo.



Buena visibilidad e iluminación todo alrededor.

La cabina completamente acristalada garantiza una excelente visibilidad de los implementos, del área de trabajo y del entorno de la máquina. La iluminación se puede adaptar a diferentes necesidades; según el modelo, hay disponibles diferentes paquetes de iluminación. Una buena iluminación de la zona de trabajo aumenta la seguridad laboral y permite al conductor trabajar con la máquina durante más tiempo con una mayor concentración y seguridad.



Asiento del operador regulable.

La consola de mando del joystick con apoyabrazos forma una unidad con el asiento del operador, se puede regular y se mueve con el asiento (no disponible en la serie 60). El asiento del operador es regulable, de forma ergonómica y está bien amortiguado. Según la máquina, hay varios asientos del operador disponibles de forma opcional.



Concepto de manejo codificado por colores.
La avanzada filosofía operativa de Weidemann y el concepto operativo codificado por colores permiten al conductor manejar la máquina de forma intuitiva. Los interruptores y elementos de mando están clasificados por colores en diferentes grupos, lo que garantiza una rápida identificación y orientación en todo momento:

- Gris = Sistema eléctrico
- Rojo = Seguridad
- Azul/Naranja = Accionamiento de traslación
- Verde = Hidráulica



30-40 km/h de velocidad de marcha.
Según el modelo, con el motor adecuado se puede alcanzar una velocidad de 30 o 40 km/h. lo que permite un rápido traslado de la máquina de un punto a otro con el correspondiente ahorro de tiempo y, en consecuencia, aumenta la productividad. Más información en las págs. 38-41.



Amplio compartimento de almacenamiento.

A la izquierda del asiento del operador hay un amplio compartimento de almacenamiento que se abre hacia arriba. En él se pueden guardar diversos objetos de forma fácil, segura y con fácil acceso.



Temperatura de trabajo agradable.

La climatización de trabajo es excelente gracias a la eficiencia de la calefacción y la ventilación con ventiladores, filtro de aire fresco y toberas bien distribuidas. En lugares con temperaturas exteriores especialmente altas, recomendamos el aire acondicionado.

Un lugar de trabajo que motiva.

Distribución ergonómica de los elementos de control y fácil manejo.



Joystick ergonómico.
El joystick se maneja de forma segura y cómoda con una sola mano. El control es directo y sensible a la par. De ese modo, el operador siempre tiene bajo control la máquina y las principales funciones.

Además de las funciones estándar como la elección de la dirección de marcha y el tramo de velocidad, en función del modelo se pueden controlar muchas otras funciones como el bloqueo de diferencial, el 3er circuito de control y todas las funciones eléctricas, lo que permite un manejo cómodo de los implementos con una sola mano.

Elemento de mando Jog Dial.
El Jog Dial permite el manejo y la lectura de diversos parámetros y funciones de la máquina a través del display, por ejemplo, ajustar la amortiguación del brazo de carga, leer las horas de servicio y la información de la máquina o realizar un seguimiento de los intervalos de servicio. El Jog Dial está colocado en la zona de trabajo del operador para facilitar el acceso.

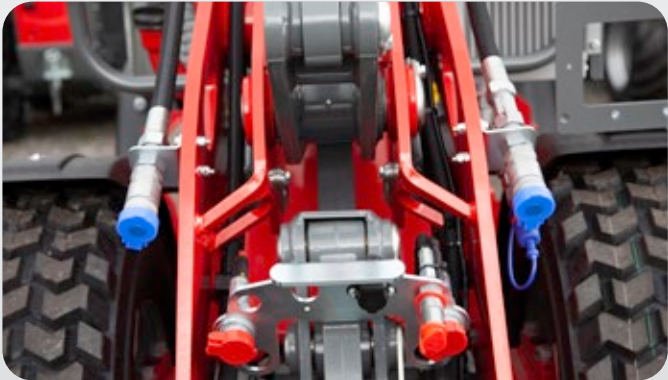
En caso necesario, se puede ajustar manualmente el caudal de aceite hidráulico mediante el elemento de mando «Jog Dial». Esto supone una ventaja si la máquina impulsa un implemento hidráulico que no necesita toda la potencia de la hidráulica de la máquina. De ese modo, el conductor puede trabajar con la máquina y el implemento de forma precisa y respetuosa con los recursos.



Descarga de presión en el equipo de carga.
Permite acceder fácilmente al botón para la descarga de presión en el brazo de carga o el brazo telescópico. De este modo se pueden cambiar los diferentes implementos hidráulicos de forma aún más rápida y eficiente. Esto también funciona con el motor en marcha.



Columna de dirección o volante de dirección regulables.
Según el modelo, el volante y la columna de dirección se pueden regular individualmente tanto en altura como en inclinación en un amplio rango. Esto permite a cada operador trabajar de forma muy ergonómica con los ajustes que más le convengan.



High Flow.
Según el modelo, la máquina puede equiparse opcionalmente con una hidráulica de alto rendimiento High Flow. Permite el uso de implementos delanteros con un alto consumo de aceite (por ejemplo, una fresa de nieve), ampliando así la gama de aplicaciones de la máquina.



Lugar de trabajo amortiguado.
La máquina absorbe las vibraciones y los golpes a través de los correspondientes amortiguadores. El cuerpo del operador está muy bien protegido y esto significa que puede trabajar con la máquina con plena concentración durante períodos de tiempo más largos.



Las funciones más importantes siempre a la vista.
Con la pantalla digital mantiene la visibilidad sobre su máquina. Además de los indicadores estándar como la temperatura, el nivel de llenado del depósito o las horas de servicio, las funciones activas siempre están visibles en la cabina; por ejemplo, las funciones eléctricas activadas, el funcionamiento continuo del tercer circuito de control o el bloqueo de diferencial activado.

Las series 60 y 90 de alto rendimiento.

Cargadoras sobre ruedas y cargadoras telescópicas sobre ruedas con un rendimiento excepcional.



Las siguientes características definen tanto a la serie 60 como a la 90:

- Best View Cabin con una excelente ergonomía y visibilidad en todas las direcciones.
- Acceso y salida más amplios y cómodos.
- Accionamiento de traslación ecDrive regulado electrónicamente con varios modos de conducción.
- Freno de estacionamiento eléctrico con función Hold.
- Robusta articulación central con tendido de mangueras optimizado.
- Excelente acceso para el mantenimiento: motor montado transversalmente y disposición optimizada de los componentes.
- Filosofía de manejo Operator First.
- Diseño de máquinas moderno.



Robusta articulación central con tendido de mangueras optimizado.

- La articulación central es robusta y estable y el carro delantero y el trasero están conectados entre sí en dos puntos. Esto aumenta la estabilidad y, por tanto, la durabilidad de la máquina.
- Las mangueras hidráulicas altamente resistentes a la abrasión pasan a través de la articulación central y cuentan con una protección óptima. Esto reduce notablemente el riesgo de rozaduras y las mangueras hidráulicas deben cambiarse con mucha menos frecuencia.



Best View Cabin.

- La Best View Cabin se ha optimizado para las necesidades del operador y permite un trabajo seguro y concentrado: amplio espacio, más opciones de almacenamiento y un acceso mucho más amplio.
- El diseño de cuatro columnas, las ventanillas hasta el suelo y la luneta trasera panorámica garantizan una visibilidad excelente en todas las direcciones.
- La calefacción con circulación de aire optimizada y el aire acondicionado opcional permiten una temperatura constantemente agradable.
- La disposición ergonómica de los elementos de mando, el atractivo interior y la reducción de las vibraciones y los ruidos en el interior aumentan el confort del operador.



Montaje transversal del motor.

- El motor está montado transversalmente y los componentes del compartimento del motor tienen una disposición óptima. Esto mejora la circulación del aire debajo del capó y garantiza una mayor eficiencia de refrigeración.
- El motor convence por su bajo consumo de combustible, unas bajas emisiones de ruido y unas dimensiones compactas. También tiene un par elevado, lo que aumenta el rendimiento general de la máquina.
- La forma plana e inclinada del capó del motor mejora significativamente la visibilidad trasera, lo que a su vez aumenta la seguridad al trabajar con la máquina.
- Asimismo, aumenta el ángulo para franquear taludes y, con él, la movilidad todoterreno de la máquina.

Next Level.

2060, 2060T, 3060, 3060T, 4060, 4060T

- Equipamiento de serie sencillo, potente máquina básica y amplio programa de opciones.
- Serie ideal para principiantes: tecnología avanzada y relación precio-rendimiento de lo más convincente.
- Diseño compacto y bajo, óptimo para espacios reducidos.

La serie 60 se distingue por:



Disponible para:

2090, 2090T, 3090, 3090T

Consola de mando ergonómica y asiento del operador cómodo.

- El display, el Jog Dial, el joystick y el resto de elementos de mando están integrados en una consola de mando conectada, que forma una unidad con el asiento del operador y se mueve con él.
- La consola de mando completa contiene los elementos de visualización y mando más importantes y permanece siempre en una posición constante con respecto al operador. Esto reduce el esfuerzo físico del operador y proporciona una visibilidad y un control óptimos de la máquina en todo momento.
- El ajuste individual del reposabrazos y del asiento permite a cada operador realizar los ajustes óptimos, y garantizar así el máximo confort.
- El asiento del operador estándar cuenta con suspensión mecánica. Opcionalmente hay disponible un asiento con suspensión neumática, calefactable y otros ajustes. Para mayor comodidad, el asiento premium del operador cuenta con suspensión de baja frecuencia, calefacción, ventilación, contornos laterales ajustables, soporte lumbar y un ajuste automático del peso.



Next Level Professional.

2090, 2090T, 3090, 3090T

- La consola de mando y el asiento del operador forman una sola unidad y reaccionan conjuntamente a las vibraciones y el movimiento.
- Paquete de iluminación integral y luces de trabajo activas para una visibilidad óptima en la oscuridad.
- dla (Dynamic Loading Assistance) con útiles asistentes de carga para un alto rendimiento, un manejo más sencillo y mayor confort para el operador.
- Tele Retract, plegado automático (2090T, 3090T), que facilita los ciclos de carga.
- Object Detection para mayor seguridad.
- Velocidad de marcha de hasta 40 km/h gracias a Power Drive.
- Amortiguación del brazo de carga en función de la velocidad.
- Sistema hidráulico de alto rendimiento High Flow y Load Sensing (3090, 3090T).
- Flow Sharing de serie.
- Indicador del ángulo de inclinación en el display.
- Control de la fuerza de empuje.
- Amortiguación de la posición final para los cilindros de elevación y telescópicos.
- Sensibilidad del equipo de carga ajustable en 3 niveles.
- Funcionamiento de la plataforma de trabajo conforme a la norma 2006/42/CE con bloqueo del cilindro de volteo y estrangulador de descenso de serie (2090T, 3090T).



Iluminación óptima del área de trabajo.

- Un concepto de iluminación de alta calidad con potentes luces de trabajo LED e iluminación Coming Home estándar garantiza una iluminación óptima del área de trabajo y de conducción. Toda la zona de mando está iluminada de forma clara y uniforme, lo que facilita unos flujos de trabajo precisos y un alto nivel de seguridad.
- El paquete de iluminación Performance ofrece unas funciones más amplias con luces de trabajo LED adicionales, función de atenuación y una iluminación de trabajo activa. La intensidad de la luz se puede ajustar según la situación, lo que permite trabajar sin deslumbramientos. La iluminación de trabajo activa adapta automáticamente la iluminación a la situación de trabajo correspondiente.
- El resultado es una mejor visibilidad, mayor seguridad en el lugar de trabajo y la posibilidad de concentrarse en trabajar con la máquina durante períodos prolongados.





Nuestro compromiso de calidad.

Weidemann «Made in Germany».

En Weidemann, la calidad no es solo palabrería vacía sino una realidad vivida en el día a día. Las verdaderas máquinas Weidemann salen de una de las plantas de producción de cargadoras sobre ruedas y cargadoras telescópicas más modernas de Europa. La fábrica de Korbach, en la región de Nordhessen, garantiza una alta calidad constante en nuestros productos. En Weidemann, la calidad ya se implementa en las primeras etapas, porque nos tomamos muy en serio el seguimiento de unos procesos de trabajo establecidos. Por ejemplo, se controlan las piezas compradas que se suministran a la producción y, en cooperación con el proveedor, se prueban y optimizan continuamente.

Recubrimiento con pintura en polvo.

La pintura en polvo es uno de los elementos principales que destaca el alto nivel de exigencia en calidad de Weidemann. Garantiza una protección óptima contra la corrosión. En comparación con el barnizado en húmedo habitual, el recubrimiento con pintura en polvo prolonga notablemente la durabilidad de la máquina, por lo que es al mismo tiempo eficiente y ecológico.



Controles finales exhaustivos.

Cada Weidemann que sale de nuestra fábrica debe pasar un control final muy meticuloso. De ese modo, nuestros clientes tienen garantizada una larga vida útil y unos bajos costes operativos desde el principio. La etiqueta Weidemann significa calidad.

Sistema de gestión certificado.

Weidemann está certificado según distintas normas:

DIN EN ISO 9001 Gestión de la calidad

Nuestros procesos están diseñados para que la calidad de nuestros productos y servicios cumpla tanto los requisitos del cliente como los requisitos de las leyes y normativas.

DIN EN ISO 14001 Gestión medioambiental

Nuestros procesos y actividades interactúan con el medio ambiente. Por este motivo están representados en un sistema de gestión y están sujetos a una revisión y mejora constantes.

DIN EN ISO 50001 Gestión energética

La determinación del consumo energético en la empresa Weidemann se registra continuamente y se optimiza constantemente a través de un sistema de eficiencia energética que se aplica a toda la empresa.



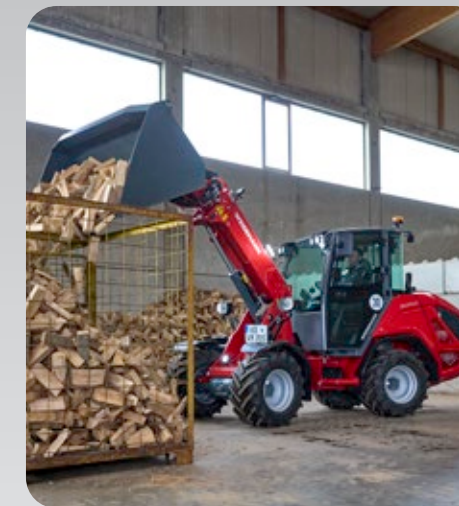
Cargadoras sobre ruedas Weidemann.

El rendimiento no puede ser más convincente.



Cargadoras telescópicas sobre ruedas Weidemann.

Inmejorable en el día a día.

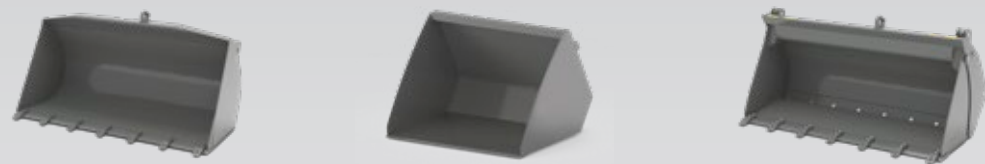


El mejor implemento para cada tarea.

Su máquina se convierte en una multiherramienta.

Con el implemento adecuado, nuestras máquinas serán la solución a sus problemas para cualquier tarea. Gracias a nuestra extensa gama de productos, nuestras máquinas son verdaderas herramientas de usos múltiples adecuadas para cualquier campo de aplicación. Descubra una selección de implementos y las funciones que puede realizar con ellos fácilmente.

Manejo de material



Agarre



Apilado y transporte



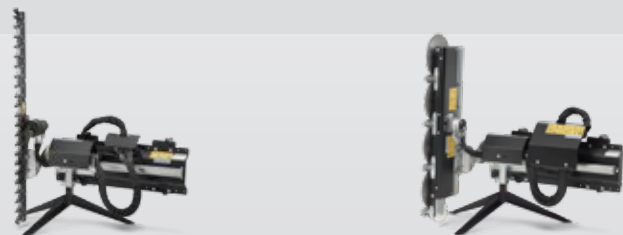
Limpieza



Desbroce



Corte de setos vivos y árboles



Servicios de invierno



Manejo de pienso



Manejo de pacas



Trabajo en establos



Otros



Más información en www.weidemann.com

Capacidad de elevación, fuerza de arranque y carga de vuelco.

Si compara cargas de vuelco y capacidades de elevación de diferentes fabricantes, asegúrese de que se hayan determinado según la norma ISO 14397-1 y 2.

Indicaciones generales.

Atención: la carga de vuelco varía según las distintas características de equipamiento de una máquina (como el puesto del conductor/ la cabina, el peso trasero, el motor, los neumáticos, etc.). Por supuesto, aquí también influye el propio peso de los diferentes implementos.

Información importante a tener en cuenta:

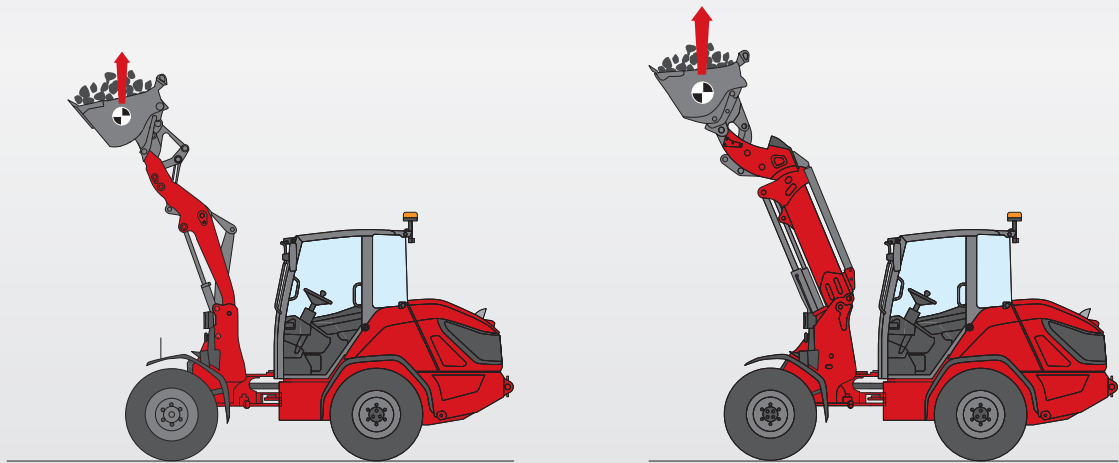
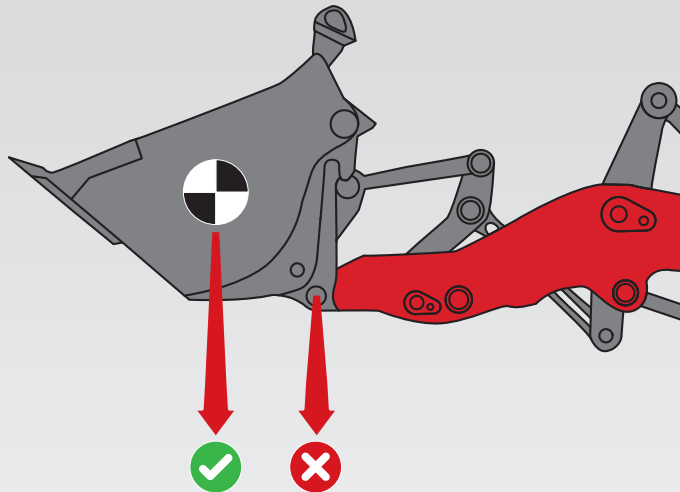
Datos curiosos: las cargas de vuelco determinadas con la máquina articulada dependen en gran medida del ángulo de articulación de la máquina. Weidemann determina estos valores cuando está en máxima articulación. ¡Tenga en cuenta el ángulo de articulación utilizado al comparar con otros fabricantes!

Es importante tener en cuenta la diferencia entre el centro de gravedad y el punto de pivote:

- ¡Los valores determinados fuera de la norma no deben considerarse relevantes para una comparación válida!
- De modo que los valores determinados, por ejemplo, con otras distancias de carga, ¡no son comparables!

Según la norma, Weidemann determina estos valores en el centro de gravedad de la cuchara, ¡no en el punto de giro!

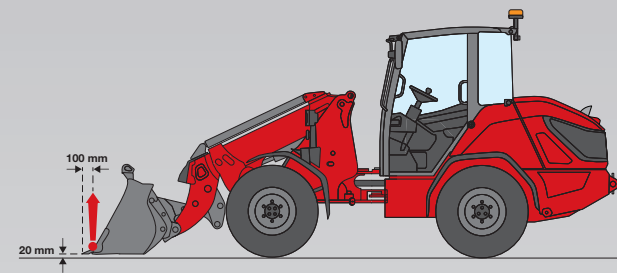
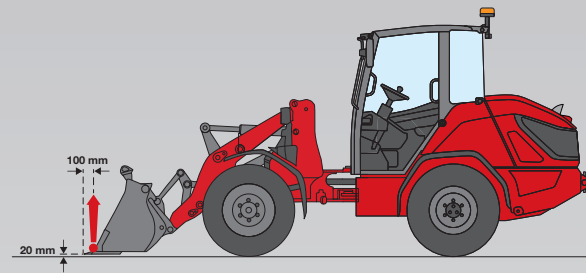
- Atención: ¡Los valores determinados en el punto de giro suelen ser mucho más altos! ¡Tenga esto en cuenta al comparar con otros fabricantes!



Capacidad de elevación (máx.)

Weidemann mide la capacidad de elevación máxima en el punto de giro de la cuchara de la siguiente manera:

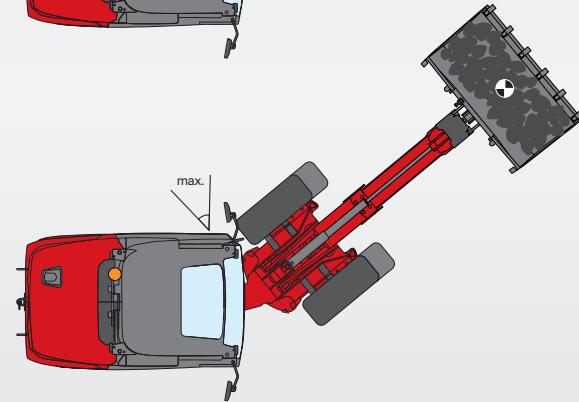
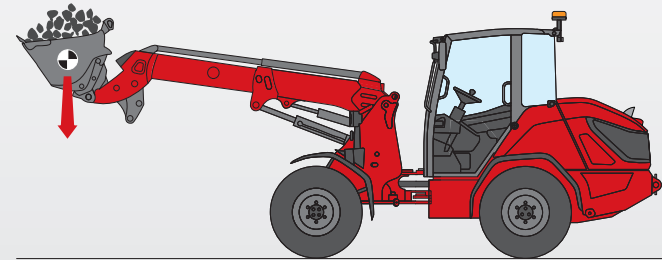
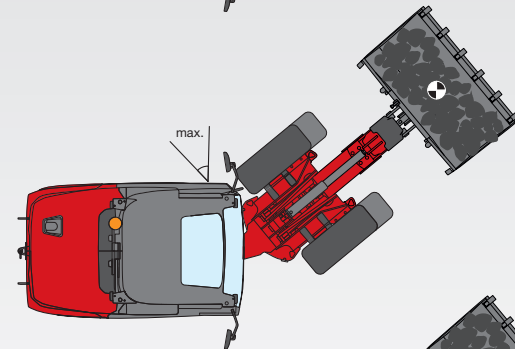
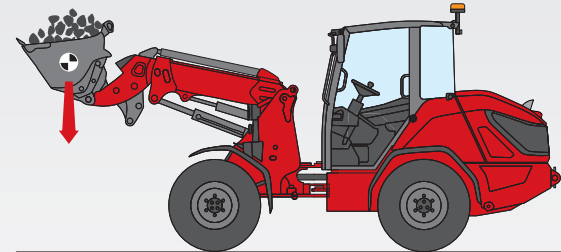
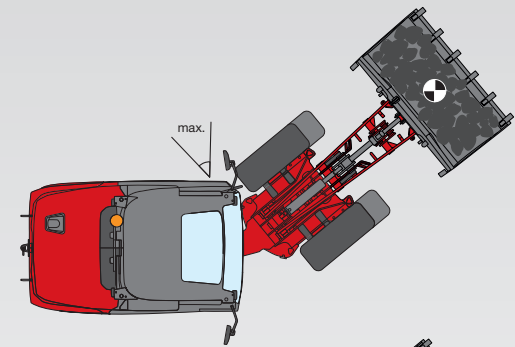
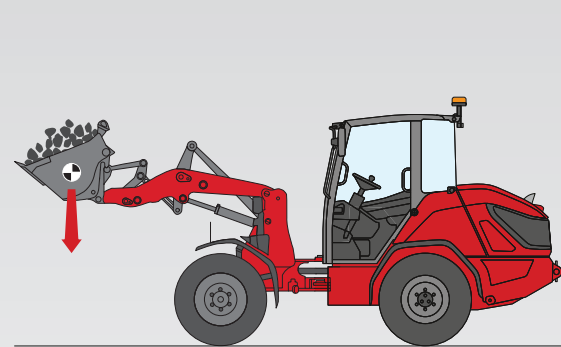
- Determinación de la capacidad de elevación en el centro de gravedad del contenido para el implemento cuchara.
- Medido con la máquina en posición recta con el bastidor de elevación moviéndose hacia arriba hasta alcanzar la capacidad máxima de elevación.



Fuerza de arranque (máx.)

Weidemann mide la fuerza de arranque máxima en el borde inferior de la cuchara según la norma ISO 14397-2, es decir:

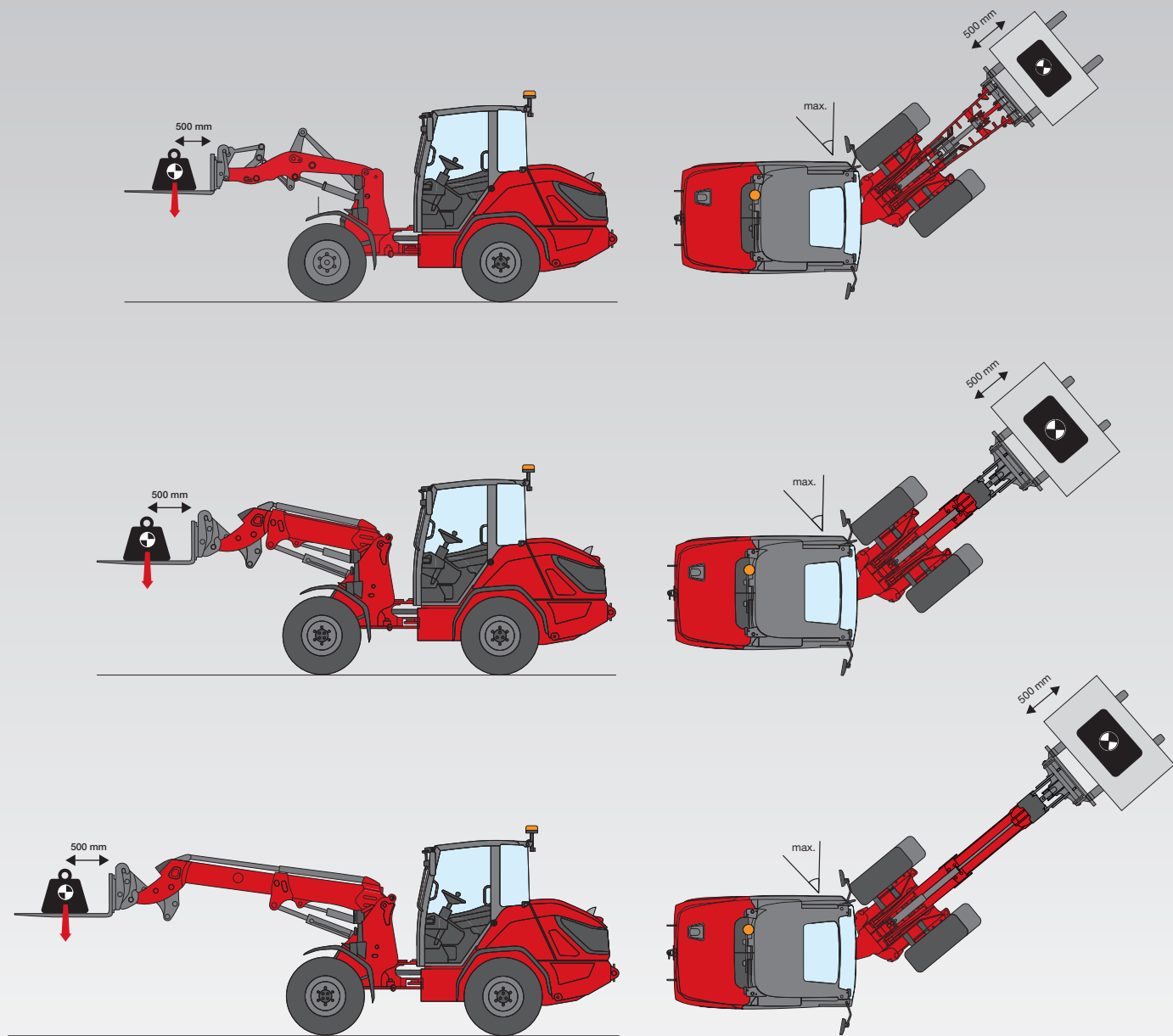
- Determinación de la fuerza de arranque incluyendo el implemento cuchara, 100 mm detrás de la punta de la cuchara.
- Medido con la máquina recta y el bastidor de elevación en la posición baja, con la cuchara a 20 mm del suelo.



Carga de vuelco en el centro de gravedad de la cuchara, máquina recta o articulada, bastidor de elevación horizontal

El peso máximo de carga de una máquina se llama carga de vuelco. Esto se consigue cuando las ruedas traseras de la máquina pierden el contacto con el suelo. Weidemann mide la carga de vuelco según la norma ISO 14397-1, es decir:

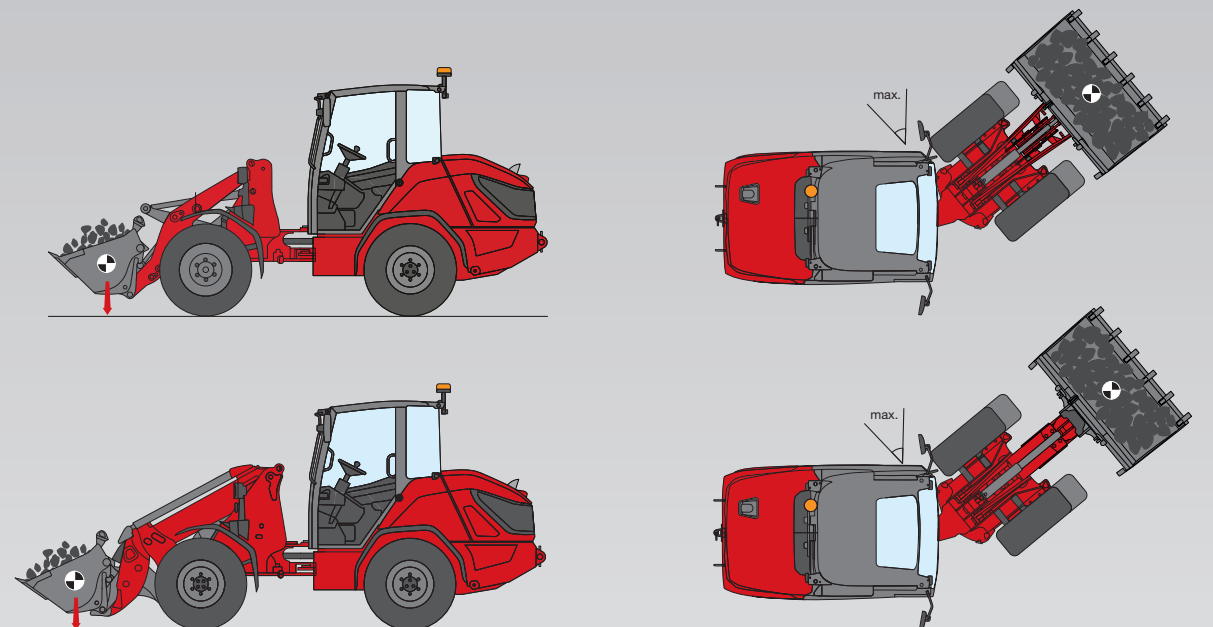
- Cuchara: medición en el centro de gravedad de la cuchara (¡no en el punto de giro de la cuchara!).
- Medido cuando la máquina estaba recta o articulada.
- El bastidor de elevación está en posición horizontal.



Carga de vuelco con la horquilla para palés, máquina recta o articulada, bastidor de elevación horizontal

El peso máximo de carga de una máquina se llama carga de vuelco. Esto se consigue cuando las ruedas traseras de la máquina pierden el contacto con el suelo. Weidemann mide la carga de vuelco según la norma ISO 14397-1, es decir:

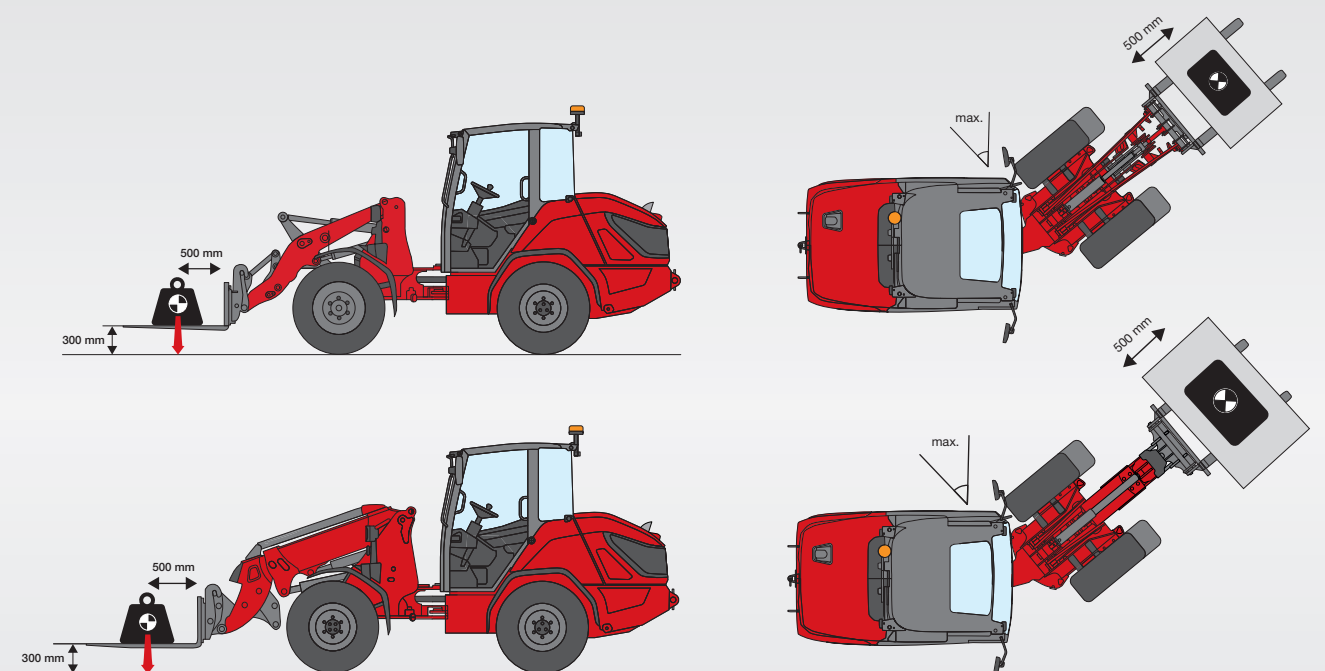
- Horquilla para palés: medición en el borde superior de la horquilla, posicionamiento del peso a 500 mm de la parte posterior de la horquilla. Información importante a tener en cuenta: compare la información de diferentes fabricantes con esta distancia exacta. ¡La norma no permite otras representaciones/valores y, por tanto, no se pueden comparar!
- Medido cuando la máquina estaba recta o articulada.
- El bastidor de elevación está en posición horizontal.



Carga de vuelco en el centro de gravedad de la cuchara, máquina recta o articulada, bastidor de elevación en la posición más baja

El peso máximo de carga de una máquina se llama carga de vuelco. Esto se consigue cuando las ruedas traseras de la máquina pierden el contacto con el suelo. Weidemann mide la carga de vuelco en la posición más baja de la siguiente manera:

- Cuchara: medición en el centro de gravedad de la cuchara (¡no en el punto de giro de la cuchara!).
- Medido cuando la máquina estaba recta o articulada.
- El bastidor de elevación está en la posición más baja y la cuchara está replegada al máximo.



Carga de vuelco con la horquilla para palés, máquina recta o articulada, posición de transporte

El peso máximo de carga de una máquina se llama carga de vuelco. Esto se consigue cuando las ruedas traseras de la máquina pierden el contacto con el suelo. Weidemann mide la carga de vuelco en la posición de transporte de la siguiente manera:

- Horquilla para palés: medición en el borde superior de la horquilla, a 300 mm del suelo, posicionamiento del peso a 500 mm de la parte posterior de la horquilla. Información importante a tener en cuenta: compare la información de diferentes fabricantes con estas distancias exactas. ¡Otras representaciones/valores no son comparables!
- Medido cuando la máquina estaba recta o articulada.
- El bastidor de elevación está en la posición de transporte.

Ficha técnica de las cargadoras sobre ruedas.

	2060	2090	3060	3090	4060	4080	5080
DATOS DEL MOTOR							
Fabricante del motor	Rehlko	Rehlko	Rehlko	Rehlko	Rehlko	Perkins	Perkins
Tipo de motor	KDI 1903 TCR	KDI 1903 TCR	KDI 2504 TCR	KDI 2504 TCR	KDI 2504 TCR	904J-E36TA	904J-E36TA
Cilindro	3	3	4	4	4	4	4
Potencia del motor máx. kW	42	50	48	55,4	55,4	74,4	100
Potencia del motor máx. CV	57	68	65	75	75	101,2	136
Con el número de revoluciones (máx.) rpm	2.600	2.600	2.200	2.300	2.300	2.200	2.200
Cilindrada cm³	1.861	1.861	2.482	2.482	2.482	3.621	3.621
Tipo de refrigerante	Refrigerante/agua	Refrigerante/agua	Refrigerante/agua	Refrigerante/agua	Refrigerante/agua	Agua	Agua
Fase de la norma sobre emisiones	V	V	V	V	V	V	V
Tratamiento posterior de las emisiones	DOC/DPF	DOC/DPF	DOC/DPF	DOC/DPF	DOC/DPF	DOC /DPF /SCR	DOC /DPF /SCR
PESOS (según ISO norma 14397-1 y 2)							
Peso de servicio kg	3.720–4.230*	3.970–4.390*	5.280–5.760*	5.320–5.940*	5.760–6.080*	5.900	7.000
Capacidad de elevación (máx.) daN	3.925	3.925	5.515	5.515	4.190	–	–
Fuerza de arranque (máx.) daN	4.320	4.320	8.135	8.135	5.950	–	–
Carga de vuelco en el centro de gravedad de la cuchara; máquina recta, bastidor de elevación horizontal kg	2.910–3.510*	3.230–3.710*	3.350–3.770*	3.380–4.370*	3.220–3.450*	3.674	4.762
Carga de vuelco en el centro de gravedad de la cuchara; máquina articulada, bastidor de elevación horizontal kg	2.550–3.070*	2.820–3.260*	2.830–3.200*	2.920–3.760*	2.760–2.960*	3.031	3.926
Carga de vuelco en el centro de gravedad de la cuchara; máquina recta, bastidor de elevación en la posición más baja kg	4.400–5.280*	4.890–5.620*	4.970–5.570*	5.010–6.660*	4.230–4.530*	–	–
Carga de vuelco en el centro de gravedad de la cuchara; máquina articulada, bastidor de elevación en la posición más baja kg	3.860–4.630*	4.300–4.920*	4.230–4.760*	4.360–5.750*	3.640–3.900*	–	–
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina recta, bastidor de elevación horizontal kg	2.410–2.890*	2.660–3.060*	2.830–3.170*	2.850–3.600*	2.870–3.070*	3.344	4.254
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina articulada, bastidor de elevación horizontal kg	2.110–2.530*	2.330–2.690*	2.410–2.710*	2.480–3.110*	2.480–2.650*	2.791	3.559
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina recta, posición de transporte kg	2.870–3.440*	3.180–3.660*	3.410–3.800*	3.430–4.430*	3.340–3.560*	–	–
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina articulada, posición de transporte kg	2.520–3.020*	2.810–3.210*	2.910–3.260*	2.990–3.840*	2.890–3.090*	–	–
VOLÚMENES DE LLENADO							
Contenido depósito de combustible l	80	80	80	80	80	105	105
Capacidad del depósito de aceite hidráulico l	32	32	32	32	32	95	95
MOTORIZACIÓN							
Tipo de motorización	ecDrive	ecDrive	ecDrive	ecDrive	ecDrive	hidrostático	hidrostático
Accionamiento de traslación	hidrostático/árbol de transmisión	hidrostático/árbol de transmisión	hidrostático/árbol de transmisión	hidrostático/árbol de transmisión	hidrostático/árbol de transmisión	árbol de transmisión	árbol de transmisión
Eje (opcional)	PA 1200	PA 1200	PA 1422	PA 1422	PA 1422	PA 1422	PA 1422/2
Velocidad de marcha (opcional) km/h	0–20 (30)	0–20 (30 / 40)	0–20 (30)	0–20 (30 / 40)	0–20 (30)	0–20 (30 / 40)	0–20 (30 / 40)
SISTEMA HIDRÁULICO							
Presión de trabajo del sistema hidráulico de avance (máx.) (opcional) bar	500	500	500	500	500	455	455
Caudal de la hidráulica de trabajo (máx.) (opcional) l/min	59 (74,1)	85	74 (91)	93 (95–101)	77 (95)	100 (115–150)	100 (115–150)
Presión de trabajo de la hidráulica de trabajo (máx.) (opcional) bar	235	235	235	235	235	210	210
PARÁMETROS DE EMISIÓN SONORA							
Nivel de potencia acústica medio LwA dB (A)	99,9	99,4	99,6	99,5	99,8	101,6	101,4
Nivel de potencia acústica garantizado LwA dB (A)	101	101	101	101	101	103	103
Nivel de presión acústica indicado LpA dB (A)	69 / 70	70	73	71	71	74	74

Debido al constante desarrollo de las normas sobre emisiones de gases, puede haber modificaciones a corto plazo en los motores. Para obtener información actualizada sobre disponibilidad, consulte con su distribuidor de Weidemann. Más información en www.weidemann.com

Este folleto sólo brinda informaciones generales. Si desea obtener más información, nuestro distribuidor responsable estará encantado de presentarle la oferta correspondiente. Las descripciones, imágenes y datos técnicos no son vinculantes y no siempre representan el modelo de serie. Se reserva el derecho a realizar modificaciones. A pesar de nuestros esfuerzos, no podemos garantizar que este folleto esté libre de errores en imágenes o dimensiones, errores de cálculo, fallos de impresión o datos incompletos. Por eso no garantizamos que los datos de este folleto sean correctos o estén completos.

* Con equipamiento opcional
DPF = filtro de partículas diésel
DOC = catalizador de oxidación diésel
SCR = reducción catalítica selectiva

Puede consultar los parámetros de emisión de ruido actuales en www.weidemann.com

Ficha técnica de las cargadoras telescópicas sobre ruedas.

	2060T	2090T	3060T	3090T	4060T	4080T	5080T	9580T	
									EstándarOpcional
DATOS DEL MOTOR									
Fabricante del motor	Rehiko	Rehiko	Rehiko	Rehiko	Rehiko	Perkins	Perkins	Deutz	Deutz
Tipo de motor	KDI 1903 TCR	KDI 1903 TCR	KDI 2504 TCR	KDI 2504 TCR	KDI 2504 TCR	904J-E36TA	904J-E36TA	TCD 3.6 S5	TCD 4.1 S5
Cilindro	3	3	4	4	4	4	4	4	4
Potencia del motor máx. kW	42	50	48	55,4	55,4	74,4	100	100	115
Potencia del motor máx. CV	57	68	65	75	75	101,2	136	136	156
Con el número de revoluciones (máx.) rpm	2.600	2.600	2.200	2.300	2.300	2.200	2.200	2.300	2.300
Cilindrada cm³	1.861	1.861	2.482	2.482	2.482	3.621	3.621	3.621	4.038
Tipo de refrigerante	Refrigerante/agua	Refrigerante/agua	Refrigerante/agua	Refrigerante/agua	Refrigerante/agua	Agua	Agua	Agua/Aire	Agua/Aire
Fase de la norma sobre emisiones	V	V	V	V	V	V	V	V	V
Tratamiento posterior de las emisiones	DOC/DPF	DOC/DPF	DOC/DPF	DOC/DPF	DOC/DPF	DOC/DPF/SCR	DOC/DPF/SCR	DOC/DPF/SCR	DOC/DPF/SCR
PESOS (según ISO norma 14397-1 y 2)									
Peso de servicio kg	4.460 – 4.770*	4.580 – 4.740*	5.110 – 5.650*	5.730 – 5.980*	5.830 – 6.050*	5.930	7.200	11.210	
Capacidad de elevación (máx.) daN	4.255	4.255	4.620	4.620	4.645	–	–	–	
Fuerza de arranque (máx.) daN	4.345	4.345	4.470	4.470	4.070	–	–	–	
Carga de vuelco en el centro de gravedad de la cuchara; máquina recta, bastidor de elevación horizontal kg	2.790 – 2.960*	2.980 – 3.060*	2.870 – 3.190*	3.450 – 3.610*	3.550 – 3.700*	3.291	4.365	6.594	
Carga de vuelco en el centro de gravedad de la cuchara; máquina articulada, bastidor de elevación horizontal kg	2.430 – 2.600*	2.590 – 2.680*	2.500 – 2.790*	3.010 – 3.170*	3.100 – 3.230*	2.765	3.659	5.871	
Carga de vuelco en el centro de gravedad de la cuchara; máquina recta (extendida) kg	1.590 – 1.670*	1.690 – 1.750*	1.540 – 1.750*	1.910 – 2.010*	1.980 – 2.080*	1.857	2.561	3.495	
Carga de vuelco en el centro de gravedad de la cuchara; máquina articulada (extendida) kg	1.360 – 1.450*	1.440 – 1.510*	1.320 – 1.510*	1.650 – 1.750*	1.710 – 1.800*	1.541	2.133	3.112	
Carga de vuelco en el centro de gravedad de la cuchara; máquina recta, bastidor de elevación en la posición más baja kg	3.600 – 3.800*	3.860 – 3.970*	3.860 – 4.300*	4.630 – 4.840*	4.750 – 4.930*	–	–	–	
Carga de vuelco en el centro de gravedad de la cuchara; máquina articulada, bastidor de elevación en la posición más baja kg	3.150 – 3.350*	3.350 – 3.480*	3.380 – 3.790*	4.050 – 4.260*	4.150 – 4.320*	–	–	–	
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina recta, bastidor de elevación horizontal kg	2.220 – 2.350*	2.370 – 2.430*	2.610 – 2.890*	3.110 – 3.250*	3.280 – 3.410*	3.110	4.103	5.775	
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina articulada, bastidor de elevación horizontal kg	1.940 – 2.070*	2.060 – 2.130*	2.290 – 2.540*	2.730 – 2.870*	2.880 – 2.990*	2.613	3.448	5.142	
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina recta (extendida) kg	1.380 – 1.460*	1.470 – 1.520*	1.530 – 1.720*	1.870 – 1.960*	1.980 – 2.070*	1.873	2.560	3.265	
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina articulada (extendida) kg	1.190 – 1.270*	1.260 – 1.320*	1.330 – 1.500*	1.630 – 1.720*	1.730 – 1.810*	1.556	2.128	2.907	
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina recta, posición de transporte kg	2.630 – 2.780*	2.820 – 2.900*	3.060 – 3.400*	3.650 – 3.810*	3.890 – 4.040*	–	–	–	
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina articulada, posición de transporte kg	2.300 – 2.450*	2.450 – 2.550*	2.690 – 3.010*	3.210 – 3.360*	3.420 – 3.550*	–	–	–	
VOLÚMENES DE LLENADO									
Contenido depósito de combustible l	80	80	80	80	80	105	105	140	
Capacidad del depósito de aceite hidráulico l	32	32	32	32	32	95	95	125	
MOTORIZACIÓN									
Tipo de motorización	ecDrive	ecDrive	ecDrive	ecDrive	ecDrive	hidrostático	hidrostático	hidrostático	
Accionamiento de traslación	hidrostático/árbol de transmisión	hidrostático/árbol de transmisión	hidrostático/árbol de transmisión	hidrostático/árbol de transmisión	hidrostático/árbol de transmisión	árbol de transmisión	árbol de transmisión	árbol de transmisión	
Eje (opcional)	PA 1200	PA 1200	PA 1422	PA 1422	PA 1422	PA 1422	PA 1422/2	PA 1900	
Velocidad de marcha (opcional) km/h	0 – 20 (30)	0 – 20 (30 / 40)	0 – 20 (30)	0 – 20 (30 / 40)	0 – 20 (30)	0 – 20 (30 / 40)	0 – 20 (30 / 40)	0 – 20 (30 / 40)	
SISTEMA HIDRÁULICO									
Presión de trabajo del sistema hidráulico de avance (máx.) (opcional) bar	500	500	500	500	500	455	455	480	
Caudal de la hidráulica de trabajo (máx.) (opcional) l/min	74,1	85	78,2 (91)	93 (95 – 101)	86 (101)	100 (115 – 150)	100 (115 – 150)	150 (180)	
Presión de trabajo de la hidráulica de trabajo (máx.) (opcional) bar	235	235	235	235	235	235	235	250	
PARÁMETROS DE EMISIÓN SONORA									
Nivel de potencia acústica medio LwA dB(A)	99,9	99,4	99,6	99,5	99,8	101,6	101,4	100,7	
Nivel de potencia acústica garantizado LwA dB(A)	101	101	101	101	101	103	103	102	
Nivel de presión acústica indicado LpA dB (A)	69 / 70	70	73	71	71	74	74	70	

Debido al constante desarrollo de las normas sobre emisiones de gases, puede haber modificaciones a corto plazo en los motores. Para obtener información actualizada sobre disponibilidad, consulte con su distribuidor de Weidemann. Más información en www.weidemann.com

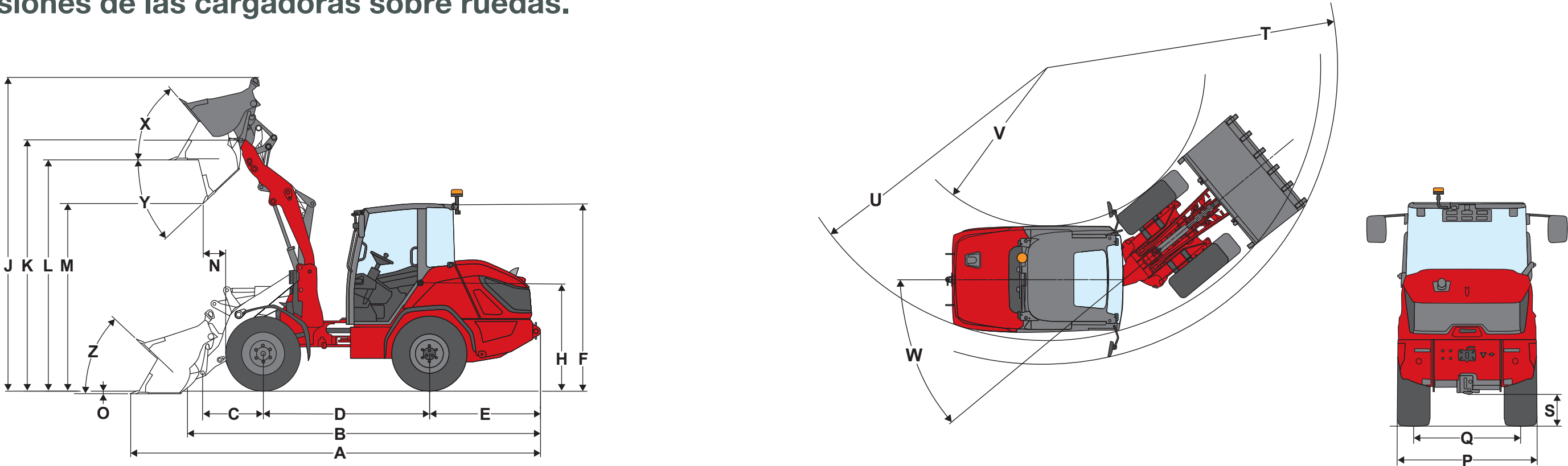
Este folleto sólo brinda informaciones generales. Si desea obtener más información, nuestro distribuidor responsable estará encantado de presentarle la oferta correspondiente. Las descripciones, imágenes y datos técnicos no son vinculantes y no siempre representan el modelo de serie. Se reserva el derecho a realizar modificaciones. A pesar de nuestros esfuerzos, no podemos garantizar que este folleto esté libre de errores en imágenes o dimensiones, errores de cálculo, fallos de impresión o datos incompletos. Por eso no garantizamos que los datos de este folleto sean correctos o estén completos.

* Con equipamiento opcional
DPF = filtro de partículas diésel

DOC = catalizador de oxidación diésel
SCR = reducción catalítica selectiva

Puede consultar los parámetros de emisión de ruido actuales en www.weidemann.com

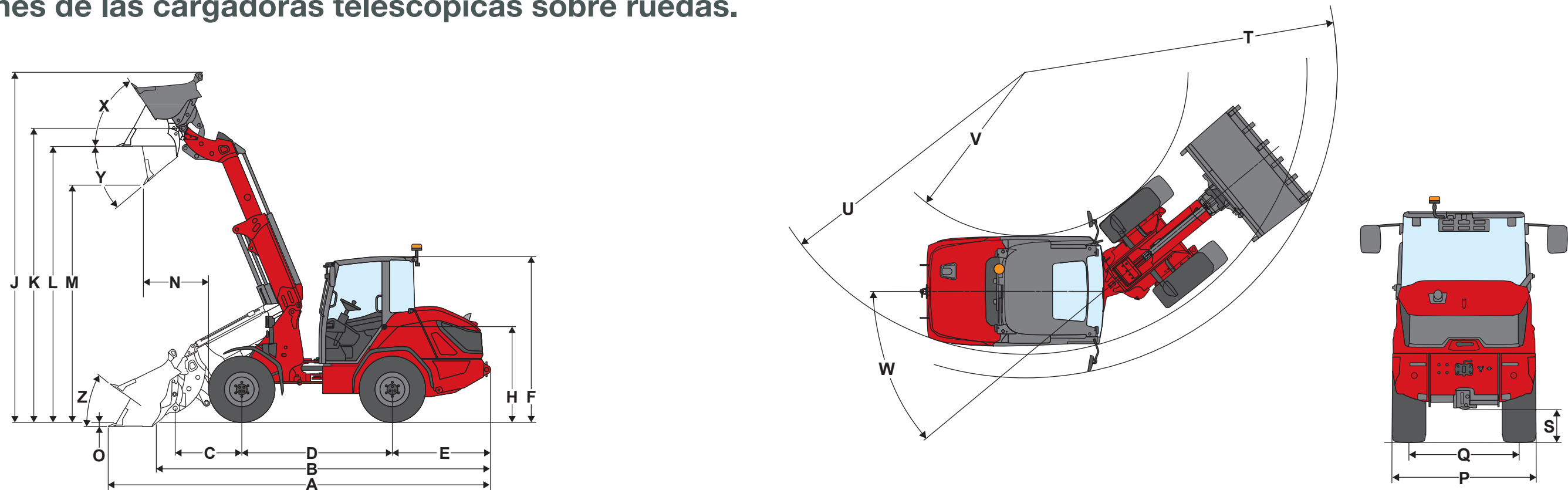
Dimensiones de las cargadoras sobre ruedas.



	2060	2090	3060	3090	4060	4080	5080
DIMENSIONES							
Neumáticos							
A Longitud total mm	365 / 70 R 18 BKT Multimax MP513 ET20	365 / 70 R 18 BKT Multimax MP513 ET20	365 / 70 R 18 BKT Multimax MP513 ET30	365 / 70 R 18 BKT Multimax MP513 ET-10	405 / 70 R 20 BKT Multimax MP513 ET30	12.5 - 20 BKT MP567 MPT ET0	550 / 45 - 22.5 Alliance 331 ET0
B Longitud total sin cucharón mm	5.295	5.295	5.590	5.590	6.115	5.800	5.800
C Punto de giro de la cuchara (hasta el centro del eje) mm	4.480	4.480	4.880	4.880	5.275	4.790	4.790
D Distancia entre ruedas mm	785	785	1.120	1.120	1.530	990	990
E Saliente posterior mm	2.150	2.150	2.150	2.150	2.150	2.150	2.150
F Altura con cabina mm	1.435	1.435	1.435	1.435	1.435	1.580	1.580
F Altura con techo protector bajo mm	2.425	2.485	2.485	2.545	2.535	2.680	2.690
F Altura con techo protector alto mm	2.345	-	-	-	-	-	-
H Altura del asiento mm	2.425	-	-	-	-	-	-
J Altura de trabajo total mm	1.400	1.460	1.460	1.520	1.510	1.560	1.570
K Punto de giro del cucharón (altura de elevación máxima) mm	4.065	4.065	4.215	4.215	4.580	4.560	4.580
L Altura de descarga mm	3.240	3.240	3.395	3.395	3.700	3.670	3.690
M Altura de descarga máx. mm	2.980	2.980	3.140	3.140	3.450	3.330	3.350
N Alcance (con M) mm	2.415	2.415	2.590	2.590	2.815	2.860	2.880
O Profundidad de excavación mm	290	290	820	820	1.065	870	850
P Anchura total mm	35	35	145	145	80	110	100
Q Ancho de vía mm	1.520	1.520	1.720	1.800	1.770	1.827	1.984
S Altura libre sobre el suelo mm	1.160	1.160	1.360	1.440	1.360	1.422	1.449
T Radio máximo exterior mm	345	345	335	335	390	361	375
U Radio de giro exterior mm	4.125	4.125	4.385	4.385	4.645	4.055	4.135
V Radio de giro interior mm	3.850	3.850	3.935	3.975	3.990	3.683	3.683
W Ángulo de articulación °	2.225	2.225	2.125	2.085	2.100	1.702	1.599
X Ángulo de retroceso con altura de elevación máxima °	40	40	40	40	40	45	45
Y Ángulo de descarga con altura de elevación máxima °	50	50	65	65	63	38	38
Z Ángulo de retroceso en el suelo °	44	44	45	45	45	28	28
	43	43	45	45	47	46	46

Todos los valores indicados han sido tomados con la cuchara estándar.

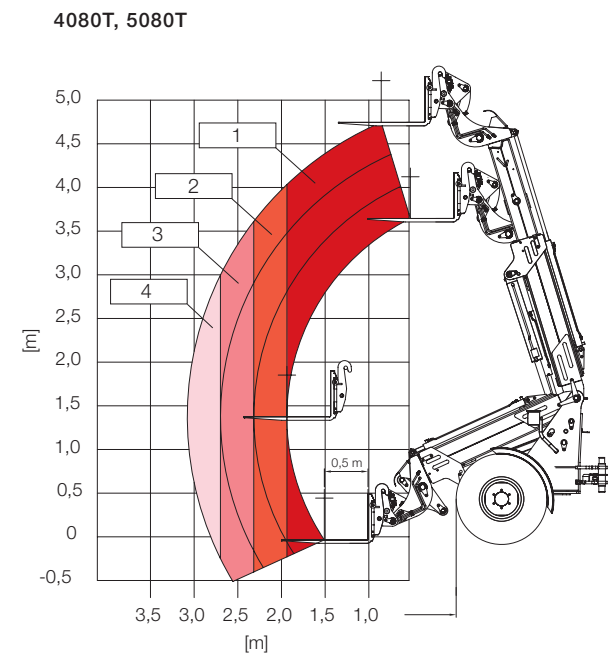
Dimensiones de las cargadoras telescópicas sobre ruedas.



	2060T	2090T	3060T	3090T	4060T	4080T	5080T	9580T
DIMENSIONES								
Neumáticos	365 / 70 R 18 BKT Multimax MP513 ET20	365 / 70 R 18 BKT Multimax MP513 ET20	365 / 70 R 18 BKT Multimax MP513 ET30	365 / 70 R 18 BKT Multimax MP513 ET-10	405 / 70 R 20 BKT Multimax MP513 ET30	12.5 – 20 BKT MP567 MPT ET0	550 / 45 – 22.5 Alliance 331 ET0	500 / 70 R 24 Trelleborg TH500 ET40
A Longitud total mm	5.590	5.590	6.030	6.030	6.120	6.100	6.200	6.960
B Longitud total sin cucharón mm	4.780	4.780	5.160	5.160	5.140	5.230	5.230	6.090
C Punto de giro de la cuchara (hasta el centro del eje) mm	975	975	1.210	1.210	1.210	1.250	1.250	1.440
D Distancia entre ruedas mm	2.200	2.200	2.325	2.325	2.325	2.190	2.190	2.900
E Saliente posterior mm	1.435	1.435	1.435	1.435	1.435	1.580	1.580	1.520
F Altura con cabina mm	2.425	2.485	2.485	2.545	2.535	2.680	2.690	3.110
F Altura con techo protector bajo mm	2.345	–	–	–	–	–	–	–
F Altura con techo protector alto mm	2.425	–	–	–	–	–	–	–
H Altura del asiento mm	1.400	1.460	1.460	1.520	1.510	1.603	1.620	1.940
J Altura de trabajo total mm	5.155	5.155	5.875	5.875	5.970	5.860	5.890	6.500
K Punto de giro del cucharón (altura de elevación máxima) mm	4.300	4.300	4.985	4.985	5.040	5.080	5.090	5.480
L Altura de descarga mm	4.035	4.035	4.695	4.695	4.745	4.720	4.720	5.210
M Altura de descarga máx. mm	3.470	3.470	4.085	4.085	4.080	4.220	4.090	4.580
N Alcance (con M) mm	955	955	960	960	975	840	800	1.300
O Profundidad de excavación mm	60	60	110	110	60	60	60	130
P Anchura total mm	1.520	1.520	1.720	1.800	1.770	1.747	1.972	2.390
Q Ancho de vía mm	1.160	1.160	1.360	1.440	1.360	1.422	1.422	1.820
S Altura libre sobre el suelo mm	345	345	335	335	390	360	380	502
T Radio máximo exterior mm	4.260	4.295	4.585	4.675	4.650	4.400	4.470	5.770
U Radio de giro exterior mm	3.850	3.925	3.935	4.235	3.990	3.930	3.930	4.900
V Radio de giro interior mm	2.225	2.285	2.125	2.295	2.100	1.950	1.850	2.450
W Ángulo de articulación °	40	40	40	40	40	42	42	40
X Ángulo de retroceso con altura de elevación máxima °	56	56	56	56	56	40	37	50
Y Ángulo de descarga con altura de elevación máxima °	40	40	40	40	40	31	36	40
Z Ángulo de retroceso en el suelo °	36	36	39	39	39	36	36	40

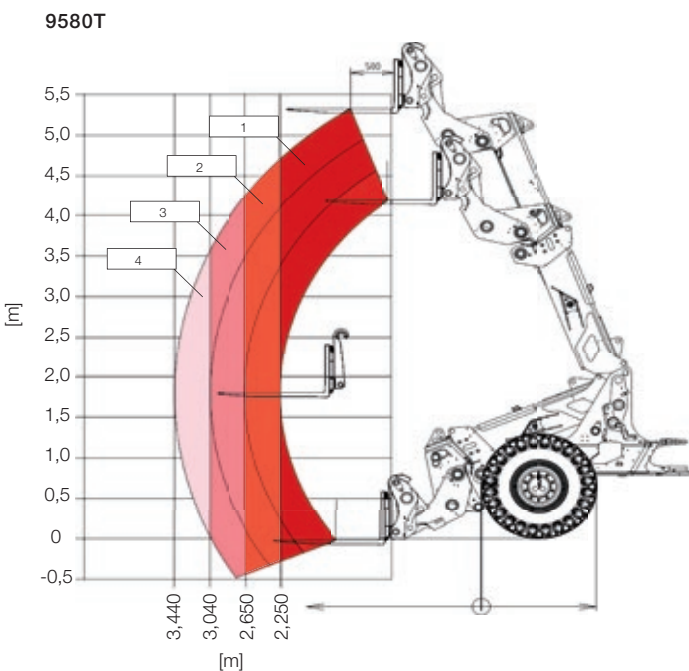
Todos los valores indicados han sido tomados con la cuchara estándar.

Diagramas de carga.



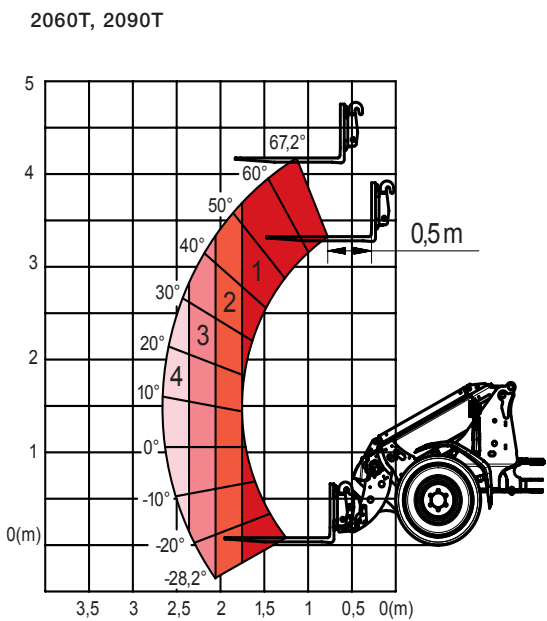
	4080T		5080T		9580T	
CAPACIDAD DE CARGA kg	s = 1,25	s = 1,67	s = 1,25	s = 1,67	s = 1,25	s = 1,67
1	2.320	1.740	2.760	2.070	4.100	3.050
2	2.000	1.500	2.390	1.790	3.400	2.550
3	1.480	1.110	1.900	1.430	2.900	2.150
4	1.320	990	1.700	1.280	2.450	1.850

Máquina inclinada al máximo, neumáticos estándar
Centro de carga 500 mm de la parte posterior de la horquilla

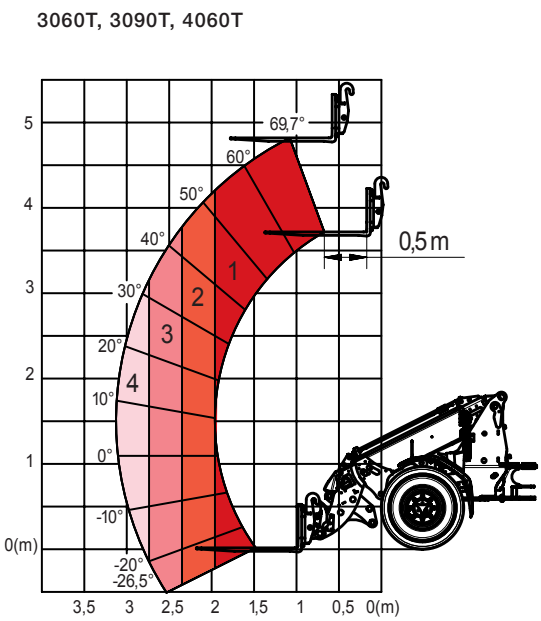


	4080T		5080T		9580T	
CAPACIDAD DE CARGA kg	s = 1,25	s = 1,67	s = 1,25	s = 1,67	s = 1,25	s = 1,67
1	2.320	1.740	2.760	2.070	4.100	3.050
2	2.000	1.500	2.390	1.790	3.400	2.550
3	1.480	1.110	1.900	1.430	2.900	2.150
4	1.320	990	1.700	1.280	2.450	1.850

Terreno irregular: factor de seguridad (60%) = 1,67
Terreno llano: factor de seguridad (80%) = 1,25

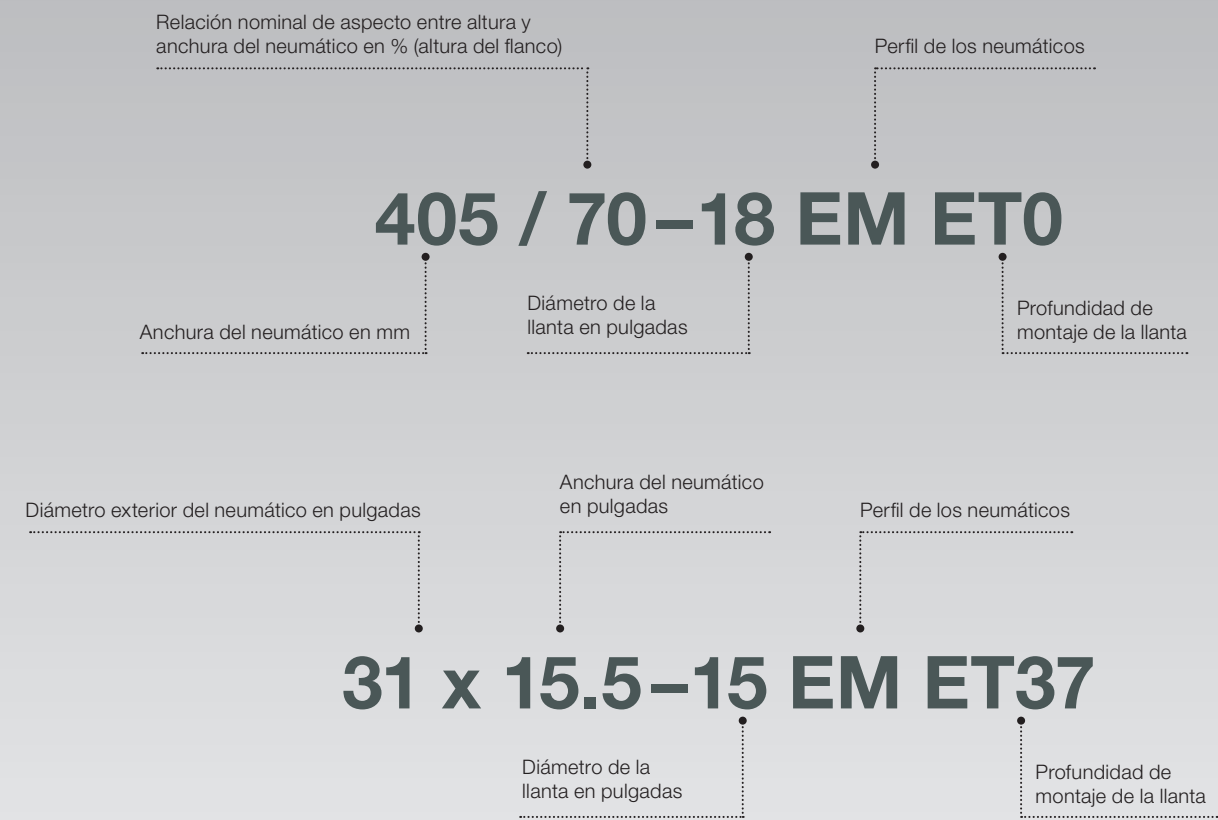


	2060T / 2090T		3060T / 3090T		4060T	
CAPACIDAD DE CARGA kg	s = 1,25	s = 1,67	s = 1,25	s = 1,67	s = 1,25	s = 1,67
1	1.550	1.160	1.830	1.370	2.300	1.730
2	1.300	980	1.500	1.130	1.910	1.430
3	1.110	830	1.260	940	1.620	1.210
4	950	710	1.060	800	1.380	1.040

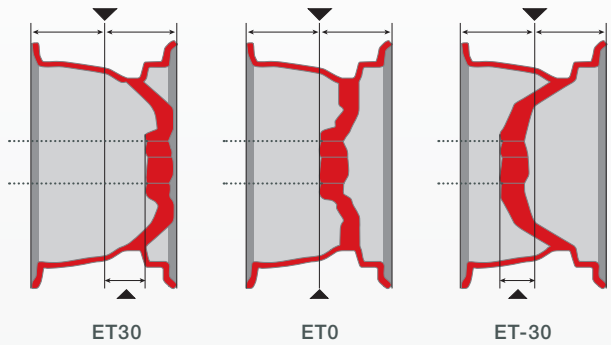


Descripción de los neumáticos.

Las denominaciones de los neumáticos parecen bastante complejas a primera vista, sin embargo, normalmente se componen de información esquemática. Para saber cuál es la profundidad de montaje a presión de la rueda y a qué corresponden las cifras y las letras incluidas en la descripción del neumático, consulte los siguientes ejemplos.



Explicación de la profundidad de montaje:
El interior de la llanta está a la izquierda, el exterior de la llanta está a la derecha y la línea de puntos indica el eje.



- **ET30** = Si se seleccionan neumáticos estrechos con una profundidad de montaje positiva, es posible que los neumáticos no aumenten la anchura total de la máquina. Esto es perfecto si la máquina tiene que pasar por caminos estrechos.
- **ETO** = La combinación perfecta entre una anchura estrecha de la máquina y una buena estabilidad.
- **ET-30** = Si se seleccionan neumáticos con una profundidad de montaje negativa, es posible que los neumáticos aumenten la anchura total de la máquina. Los neumáticos anchos y a superficie de contacto aumentan la estabilidad.

Puede consultar qué neumáticos hay disponibles para cada máquina en www.weidemann.com

Bandas de rodado.

Perfil EM
Gracias a sus laminillas prácticamente paralelas, el perfil EM es especialmente adecuado para terrenos sueltos, como la arena, la grava o la piedra partida. Este tipo de neumático tiene una amplia superficie de contacto, por lo que transmite una gran fuerza de empuje y es de marcha muy suave y silenciosa en calles.

Perfil AS
Las laminillas en forma de punta garantizan una conducción segura, especialmente en los terrenos resbaladizos y muy sucios.

Perfil SureTrax
El perfil SureTrax convence por su gran superficie de contacto, así como por su elevada capacidad de soporte de cargas. Ideal para superficies pavimentadas y otras superficies duras.

Perfil RP
Gracias a su gran superficie de contacto, respeta el suelo sobre el que circula, por lo que el perfil RP es especialmente adecuado para utilizar sobre céspedes.

Perfil MPT
El perfil MPT ofrece la combinación perfecta de una buena tracción en terrenos irregulares con un desplazamiento rápido por carretera.

Multiuse
El perfil Multiuse ha sido especialmente diseñado para varios trabajos a lo largo de todo el año y para distintas condiciones climáticas. En verano ofrece una elevada tracción en terrenos sueltos y, en invierno, una buena estabilidad sobre la nieve y las superficies resbaladizas.

Índices de vibración.

Condiciones de funciona- miento típicas	Valor medio			Desviación típica (s)		
	1,4*a _{w,eqx} [m/s²]	1,4*a _{w,eqy} [m/s²]	a _{w,eqz} [m/s²]	1,4*s _x [m/s²]	1,4*s _y [m/s²]	s _z [m/s²]
Load & carry (Trabajos de carga y transporte)	0,94	0,86	0,65	0,27	0,29	0,13
Load & carry (Trabajos de carga y transporte)	0,84	0,81	0,52	0,23	0,20	0,14
Uso en extracción (Condiciones duras)	1,27	0,79	0,81	0,47	0,31	0,47
Traslado	0,76	0,91	0,29	0,33	0,35	0,17
Funcionamiento en V	0,99	0,84	0,54	0,29	0,32	0,14

- Vibración de todo el cuerpo:**
- Todas las máquinas están equipadas con un asiento del operador que cumple las exigencias de la norma EN ISO 7096:2000.
 - Al utilizar la cargadora según las instrucciones, las vibraciones de todo el cuerpo cambian de menos de 0,5 m/s² a un valor máximo a corto plazo.
 - Se recomienda utilizar los valores indicados en la tabla para el cálculo de los valores de vibración según ISO/TR 25398:2006. Deben tenerse en cuenta las condiciones de uso reales.
 - Las cargadoras telescópicas, al igual que las cargadoras sobre ruedas, se organizan por peso en servicio.
- Vibraciones mano-brazo:**
- La vibración mano-brazo no supera los 2,5 m/s².



WEIDEMANN

designed for work

Weidemann: eficiente por tradición.

Desde hace décadas, nuestra misión es facilitar el trabajo a los agricultores mediante la mecanización de la gestión interna y del establo, lo que nos ha llevado al diseño y desarrollo de la Hoftrac®, que actualmente se ha convertido en un elemento indispensable en las granjas - la original es de Weidemann. La estrecha cooperación entre el departamento de diseño y desarrollo de Weidemann y nuestros usuarios nos ha permitido encontrar siempre conceptos innovadores y un amplio catálogo de productos bien definido con una elevada utilidad

práctica y una técnica perfeccionada. Esta es nuestra promesa y el camino por el que seguimos avanzando continuamente. Nuestros clientes se benefician de una mayor productividad y seguridad en la inversión, y con Weidemann tienen siempre a su lado un socio de confianza. Nuestras máquinas y nuestro servicio aportan el rendimiento necesario y entusiasman en la aplicación diaria. Están hechas para ello. Weidemann: designed for work.



Weidemann, su socio de confianza.

Siempre el mejor servicio.



Extensa red de distribuidores.

Weidemann cuenta con una amplia y selecta red de distribuidores en Alemania y Europa. Además, cada distribuidor forma parte de un sistema bien organizado. Aparte del asesoramiento y la venta de máquinas nuevas, nuestros distribuidores están siempre a su disposición para proporcionar el servicio al cliente y suministrar piezas de recambio. Para que su persona de contacto esté siempre al tanto de lo último en tecnología, Weidemann imparte regularmente cursos de formación para distribuidores.



Formación e instrucción personalizadas.

Cuando decide adquirir una Weidemann, no le abandonamos. Con la entrega, tanto usted como el equipo de operadores recibirán una instrucción detallada acerca del funcionamiento, el mantenimiento y la conservación de la máquina. Y, si a pesar de todo, no sabe qué hacer, solo tiene que ponerse en contacto con su distribuidor. Está cerca de usted y puede ayudarlo rápidamente y sin burocracia.



Atractivos programas de financiación.

Weidemann le ofrece en Alemania atractivas opciones de financiación o leasing de las máquinas mediante diversos acuerdos marco. A nivel internacional, los distribuidores de Weidemann también ofrecen diversas opciones de financiación en los países correspondientes. Consulte a su persona de contacto local acerca de las condiciones vigentes.



Cuando se necesitan recambios, ¡la velocidad es esencial!

Dado que generalmente nuestras máquinas Weidemann se utilizan a diario, en caso necesario deben poder repararse lo más rápido posible. Para ello, Weidemann ofrece un almacén central de recambios y permite a los distribuidores especializados disponer de un servicio electrónico de pedidos las 24 horas y, en Europa, de una entrega en un plazo de 24 horas. Asimismo, muchos de nuestros distribuidores también han creado su propio almacén bien surtido de recambios y artículos de mantenimiento, para que las piezas más habituales estén disponibles localmente.



WEIDEMANN

designed for work

La gama de productos Weidemann.



La cargadora multifunción.

Potentes Hoftrac® de Weidemann para todos los campos de aplicación.



Las potentes cargadoras sobre ruedas.

Disponibles con brazo de carga o con brazo telescópico.



Las cargadoras telescópicas compactas.

Llegue hasta lo más alto con la máxima estabilidad.



Implementos y neumáticos.

Su máquina Weidemann se convierte en una multiherramienta. Para cada aplicación tiene a su disposición el accesorio óptimo y los neumáticos adecuados.



WM.EMEA.10240.V08.ES/07/2026

Weidemann GmbH

Elfringhäuser Weg 24

34497 Korbach

Alemania

Tel. +49(0)5631 50 16 94 0

Fax +49(0)5631 50 16 94 666

info@weidemann.de

www.weidemann.com